

Les Quirion attendent toujours un signe de la mère de Jonathan

par Roger BELLEFEUILLE
"Pourquoi la mère de Jonathan persiste-t-elle toujours à ne pas entrer en communication avec nous?"
Cette question, le couple Robert et Josette Quirion, de Saint-Georges de Beauce, se l'est posée toute la journée, hier, et elle continuera vraisemblablement de marteler leur angoisse tout au cours de la fin de semaine. Une journée, hier, lourdement chargée au point de vue émo-

tif et psychologique. Une journée ponctuée aussi pour eux de nombreux messages d'appui et de sympathie venant de gens tout à fait étrangers, à ce drame, mais ayant connu des affres semblables, pour la plupart. Des appuis réconfortants, d'affirmer Mme Quirion. Mais les Quirion se sentent de plus en plus isolés dans ce drame. Car la grosse machine judiciaire, peu sensible aux sentiments d'humanité, a commencé à se mettre en marche.

A 15h35, les Quirion recevaient une mise en demeure du Centre de services sociaux de Québec (CSSQ), gardien légal de Jonathan, de remettre l'enfant à la travailleuse sociale qui se présenterait entre 16h et 17h. Sinon des recours judiciaires seraient pris contre eux, "sans autre avis ou délai". A 15h45, la représentante du CSS frappait à la porte. Comble d'ironie ou de paradoxe, c'était la même travailleuse sociale

qui, le 23 décembre dernier, leur remettait, dans la joie, l'enfant Jonathan.
Les Quirion ne se sont pas conformés à la mise en demeure du CSS. Ce dernier n'aura d'autre choix que de leur faire signifier un bref d'habeas corpus qui les enjoindra de se présenter en cour supérieure pour expliquer leur refus de se conformer.
Voir A-2 QUIRION



149 morts
page E-1

Achetez le macaron du XVe Festival d'été, en vente partout

LE SOLEIL

REMY BEAULIEU & ASSOCIES
DOCTEURS EN OPTOMETRIE
376, du Roi, suite 308. Tél.: 524-8417
(En haut Société des Alcools)

QUÉBEC, SAMEDI 10 JUILLET 1982
86e année, no 162 142 pages 12 cahiers

ÉDITION SAMEDI / DIMANCHE

Livraison à domicile (6 jours) \$2.00
Iles de la Madeleine-Gaspé-Percé-Abitibi 90¢ Québec **75¢**



C'est aujourd'hui Journée des enfants au 15e Festival d'été et les clowns, bien sûr, seront de la fête. Les petits ont rendez-vous dès midi aux Jardins de l'hôtel de ville pour l'ouverture de la journée. Le départ du défilé doit avoir lieu à 15h et les activités se dérouleront ensuite au parc des Gouverneurs.

Une semaine magnifique prendra fin

par Jacques SAMSON
Une fin qui est toute proche. Un dernier week-end qui vient clôturer une magnifique semaine de festivités. Le 15e Festival d'été de Québec entre dans sa phase finale.
Jusqu'à maintenant, le beau temps a à peu près tenu le coup, seulement quelques averses surnoisées pour retarder des choses.
Pour aujourd'hui, Environnement Canada prévoit un temps ensoleillé avec passages nuageux et pour demain, un ennuagement graduel avec un maximum de 25, ce qui laisse présager que cette dernière étape sera un succès et que le

Vieux-Québec risque fort d'être envahi par le public chaleureux du festival.
Pour ce dernier sprint, quelques événements importants: ce soir, à 21h30, l'Acadie en fête, dans les Jardins de l'hôtel de ville et demain, au même endroit, à 13h, la fête internationale. Toujours demain, en soirée, la clôture du festival sur trois scènes différentes: les Jardins de l'hôtel de ville, le Pigeonnier et le parc de l'Artillerie. Tout ceci, en passant par la Journée des enfants, aujourd'hui.
Les détails de ce week-end dans le cahier des arts en page C-5 et d'autres textes sur les dessous du festival, en page A-3.

Les syndicats restent fermes Nouveau record de chômage

(D'après PL,UPC) Une rencontre entre le premier ministre Trudeau et les dirigeants syndicaux du pays s'est avérée infructueuse, hier, après que Statistique Canada eut annoncé qu'un nombre record de 1,303,000 Canadiens étaient sans emploi au mois de juin et que l'opposition, émue par ces données, eut vivement critiqué le ministre fédéral de l'Emploi, M. Lloyd Axworthy.
A l'issue de sa rencontre avec M. Trudeau, le président du Conseil du travail du Canada, M. Dennis McDermott, a déclaré que le mouvement ouvrier canadien demeurerait fermement opposé au programme du gel des salaires du fédéral, mais il s'est dit encouragé par le fait que le projet d'Ottawa n'est pas écrit dans la pierre.
La rencontre a duré trois heures et avait été convoquée par le gouvernement pour tâcher de convaincre les leaders syndicaux d'appuyer le programme de limitation des salaires et des prix adopté par Ottawa pour les deux prochaines années.
M. McDermott a avoué avoir été surpris du ton cordial et de l'apparente bonne volonté du gouvernement de prendre en considération les propositions formulées par le CTC.
A ce sujet, M. Trudeau a fait remarquer que si des changements avaient été apportés au budget du 12 novembre, il est possible d'en apporter à celui du 28 juin. A la condition, a-t-il ajouté, de ne pas toucher l'orientation de base de sa politique, qui est de combattre l'inflation.
Les statistiques
Selon les chiffres fournis par Statistique Canada, le taux de chômage au pays a atteint un nouveau sommet de 10,9 pour 100. En mai, 10,2 pour 100 de la main-d'oeuvre était en chômage.
Pour la ville de Québec, le taux est monté de 0,4 pour 100 par rapport au mois de mai pour atteindre 12 pour

Voir A-2, CHOMAGE

Sommaire

- Annonces classées
G-1 à G-20 et H-3 à H-5
Arts et spectacles C-1 à C-9
Bandes dessinées E-4
Bridge G-17
Carrières et professions E-5 à E-7
Décès H-6 et H-7
Echecs G-16
Economie-finances F-5 à F-7
Feuilleton C-8
Habitat B-5
Horoscope G-16
La bonne chère B-6 et B-7
Loteries A-2
Monde E-1 à E-5
Mot mystère G-1
Mots croisés G-18
Où aller à Québec C-9
Patron G-17
Sciences B-4
Sport D-1 à D-7
Télévision A-2
Tourisme F-1 à F-4

Les Palestiniens ne peuvent aller en Syrie

(D'après AFP et NYTNS) — Les dirigeants syriens se sont opposés à l'évacuation vers leur pays des cinq ou huit mille combattants palestiniens dont les Israéliens réclament le départ de Beyrouth et le désarmement comme préalable à toute solution politique de la crise libanaise.
Cette décision complique les négociations entre dirigeants américains, palestiniens et libanais en cours à Beyrouth pour éviter la bataille sanglante que les forces armées israéliennes assiégeantes menacent de livrer pour chasser l'Organisation de libération de la Palestine (OLP).
La Syrie estime que, dans les circonstances actuelles, les "combattants palestiniens ne doivent pas quitter Beyrouth pour se rendre en Syrie, car leur lieu naturel, en attendant la récupération de leurs droits légitimes, est là où ils se trouvent actuellement" a déclaré, hier soir, un porte-parole syrien.
Selon l'agence officielle "SANA", le porte-parole a toutefois souligné que "la Syrie est, dans les circonstances habituelles, la patrie des Palestiniens et des Arabes en général".
Le même porte-parole a ajouté, toujours selon l'agence, que "l'Organisation de libération de la Palestine (OLP) ne nous a rien proposé à ce sujet".
Les observateurs, tant à Beyrouth qu'à Damas, expliquent les autorités syriennes veulent par cette décision rappeler qu'elles sont un élément non négligeable à tout règlement de la crise libanaise, alors qu'elles sont te-

nues à l'écart des pourparlers en cours à Beyrouth. Les Syriens ont, en effet, de 30,000 à 60,000 soldats déployés au Liban d'une part, et leur sol est celui que les négociateurs de Beyrouth ont, d'office, désigné comme terre d'exil et zone de repli des combattants palestiniens désarmés.
Ces mêmes observateurs rappellent que la déclaration syrienne est faite le jour même où un émissaire américain arrive à Damas pour informer les dirigeants basistes de l'évolution de la crise libanaise.
Hier, des porte-parole du gouvernement américain, à Washington, et de l'Organisation de libération de la Palestine, à Londres, ont tous deux fait savoir qu'un règlement définitif pourrait être acquis dès ce week-end. Ils n'ont pas précisé l'état des pourparlers mais on croit savoir qu'il s'agit, entre autres, d'un problème de calendrier, notamment sur la mise en place d'une force multinationale, éventuellement franco-américaine.
Pour les Américains, ainsi d'ailleurs que les Israéliens, le départ des Palestiniens doit avoir lieu avant la mise en place de cette force, tandis que l'Organisation de libération de la Palestine soutenue par M. Wazaan, insiste pour qu'elle prenne position avant le retrait palestinien afin que la sécurité des combattants soit garantie.
Le débat porte également sur les conditions de départ des Palestiniens. Les Etats-Unis et Israël ont proposé que les combattants de l'OLP quittent le Liban à bord de bâtiments battant pavillon de la Croix-Rouge in-

ternationale et qui seraient escortés par des bateaux de la sixième flotte américaine, croisant à 50 km des côtes libanaises.
Voir A-2, LIBAN

Le Québec, précurseur dans la protection du français

DOSSIER

page B-1



Paolo Rossi, le héros italien, saura-t-il encore mener son équipe à la victoire, demain? On l'aperçoit ici, sur le sol, à la suite de son deuxième but, lors du match de demi-finale de jeudi.

CINÉMA SANS COUPURES ET SANS PUBLICITÉ GRÂCE À LA COLLABORATION DE **ALCAN**

ALCAN

AU NOM DU PEUPLE ITALIEN

De Dino Risi
Avec Ugo Tognazzi
Vittorio Gassman
Ely Galleani

SAMEDI 10 JUILLET 22h30

8 Rouyn-Noranda
12 Val d'Or
15 Québec
17 Montréal
22 Rimouski
23 Chapeau
24 Sorel-Tracy
30 Hull
45 Trois-Rivières Câble 8

!MAGE PAR IMAGE

Radio Québec

QUIRION (Suite de la première page)



Le Soleil, Gilles Lafond

Les Quirion "étirent" le temps qu'ils pourront encore consacrer à Jonathan... dans l'attente maintenant d'un miracle.

De toute évidence, il répugne au CSSQ de faire appel à l'appareil judiciaire pour forcer la main aux Quirion. Selon un porte-parole du contentieux de cet organisme, il serait fort préférable de ne pas prolonger ce débat sur le plan judiciaire. Manifestement, les représentants des services d'adoption s'attendaient à ce que les Quirion baissent finalement pavillon, et remettent docilement, tels des frusques rapportées au magasin pour erreur de peinture, le bébé Jonathan à sa mère biologique.

Mais le CSSQ n'a guère le choix non plus. Il doit obéir à une ordonnance du tribunal de la jeunesse. Des lecteurs ont reproché au SOLEIL de n'avoir présenté que la version des Quirion. Or, ce sont eux qui ont décidé, librement, de rendre public leur désarroi. LE SOLEIL a offert la même tribune à la mère biologique par l'entremise de son avocate. Celle-ci a pris bonne note de cette initiative mais a déclaré que sa cliente préférerait garder le silence.

Les Quirion ont d'autre part tenté une intervention auprès du ministre de la Justice. Selon M. Quirion, un attaché politique lui a laissé entendre que la politique ne devait pas s'ingérer dans le judiciaire et que la justice devait suivre son cours.

Rappelons que les Quirion se voyaient confier le 23 décembre, pour adoption, un garçon de sept jours, après six ans d'attente.

Or, les mécanismes d'adoption prévoient que tant que l'adoption n'est pas légalement sanctionnée, les parents biologiques peuvent toujours réclamer la garde de l'enfant. Recours dont s'est prévalu la mère de Jonathan. Le tribunal de la jeunesse accueillait favorablement cette requête le 29 juin.

Mais comme tout parent adoptant, les Quirion, profondément attachés à Jonathan, n'ont jamais voulu croire que cette cruelle éventualité pourrait se présenter. Ils auraient partagé ce "fils" avec sa mère biologique.

en ordre et stabiliser cette turbulence économique et c'est ce que ce budget entend faire".

Isoler les syndicats

A Rimouski, le chef conservateur Joe Clark, en tournée dans l'Est du Québec, déclarait que "le gouvernement essaie de créer une situation où les syndicats seront blâmés pour tous les troubles au pays".

M. Clark commentait les rencontres de Trudeau avec les syndicats et avec les dirigeants d'entreprises.

Il a ajouté que son parti avait l'intention de "rester en Chambre pour dramatiser l'impact d'un mauvais budget sur la vie quotidienne des citoyens".



Le Soleil, Jean-Marie Villeneuve

La délégation du Maroc s'est fait attendre hier au Pigeonnier, mais ça en valait la peine.



LE SAMEDI 10 JUILLET 82

12h00 OUVERTURE DE LA JOURNÉE DES ENFANTS, Jardins de l'hôtel de ville (Journée des enfants).
 15h00 DÉPART DE LA PARADE DES ENFANTS, Jardins de l'hôtel de ville (Journée des enfants).
 15h30 ARRIVÉE DE LA PARADE DES ENFANTS, parc des Gouverneurs (Journée des enfants).
 16h00 SPECTACLE DE CLÔTURE DE LA JOURNÉE DES ENFANTS: LES MUTINS DE LONGUEUIL (QC), parc des Gouverneurs (danse folklorique).
 17h00 JIM OLIVIER (LOUISIANE), Jardins de l'hôtel de ville (musique traditionnelle).
 19h00 DEZO (QC), place d'Armes (animation).
 19h30 LES ENFANTS DU PARADIS (QC), parc de l'Artillerie (Porte St-Jean) (animation).
 20h00 LES DANSEURS D'LA VALLEE ST-JEAN (N.B.), Jardins de l'hôtel de ville (danse folklorique).
 20h30 SAINT-GEORGES (QC), Maison Vocelles (chanson - \$2).

20h30 STEVE BURMAN (QC), parc des Gouverneurs (musique populaire).
 21h00 L'ENSEMBLE DE MUSIQUE BAROQUE DE LAMEQUE (N.B.), chapelle du séminaire (musique classique).
 21h00 CIRCUS (QC), parc de l'Artillerie (Porte St-Jean) (animation).
 21h30 ETA (QC), parc des Gouverneurs (musique populaire).
 21h30 "ACADIE EN FÊTE", AVEC ANGELE ARSENAULT, CALIXTE DUGUAY, VIOLA LEGER, DONALD LACROIX ET GERALD DAIGLE (N.B.), Jardins de l'hôtel de ville (chanson et musique populaire).
 22h00 SAINT-GEORGES (QC), Maison Vocelles (Musique populaire - \$2).
 23h00 et 00h45 LE QUINTETT DE CLAUDE GARDEN (QC), Le Jazzé (musique populaire - \$6).
 23h00 GROPUS 7 (QC), Le Bilboquet (théâtre musical).

TOMAS MONTILLA ET COPLA (VE-NEZUELA & QC), Jardins de l'hôtel de ville (musique traditionnelle).
 20h00 MANEIGE (QC), Le Pigeonnier (musique classique).
 21h00 ERITAGE (QC), parc de l'Artillerie (Porte St-Jean) - (musique traditionnelle).
 21h30 ERITAGE, LA PARENTE ET NORMAND LEGAULT (QC), parc de l'Artillerie (Porte St-Jean) - (musique traditionnelle, danse folklorique).
 21h30 UZEB (QC), Le Pigeonnier (musique populaire).
 21h30 NAZARE PEREIRA (BRÉSIL), Jardins de l'hôtel de ville (chanson).
 23h00 et 00h45 QUINTETT DE CLAUDE GARDEN (QC), Le Jazzé (musique populaire - \$6).
 23h00 GROPUS 7 (QC), Le Bilboquet (théâtre musical).

LE DIMANCHE 11 JUILLET 82

11h00 LES RHAPSODIES (QC), parc des Gouverneurs (musique classique).
 13h00 FÊTE INTERNATIONALE: GROUPES DE L'ACT. DE L'AMÉRIQUE LATINE ET DU QUÉBEC, Jardins de l'hôtel de ville (musique, chants et danses traditionnels).
 14h00 LES ECHASSIERS DE LA BAIE (QC), parc de l'Artillerie (Porte St-Jean) (animation).
 14h30 LES MUTINS DE LONGUEUIL (QC), parc des Gouverneurs (danse folklorique).
 16h30 LE THEATRE DE BALLET KATALINE MOLNAR (QC), parc des Gouverneurs (danse classique et moderne).
 19h00 DEZO (QC), place d'Armes (animation).
 19h30 SOIRÉE LOUISIANE-QUÉBEC: JIM OLIVIER (LOUISIANE), parc de l'Artillerie (Porte St-Jean) - (musique traditionnelle).
 19h30 SOIRÉE LATINO-AMÉRIQUE:

PENDANT LA PERIODE DU FESTIVAL

Jusqu'au 25 juillet — du jeudi au dimanche EXPOSITION "CONSTRUIRE UN QUARTIER", entrepôt Gauvreau et Beaudry (autres activités).
 Jusqu'au 25 juillet — du lundi au dimanche EXPOSITION SUR LE LUTH, Secrétariat permanent des peuples francophones (musique classique).
 Jusqu'au 11 juillet à 14h et à 17h ANIMATION DE L'EXPOSITION SUR LE LUTH PAR LE DUO VILLANELLE, Secrétariat permanent des peuples francophones (musique classique).
 Jusqu'au 11 juillet ATELIER DE FACTURE DE LUTH, Ecole de lutherie de Québec (musique classique).
 Jusqu'au 11 juillet sam., dim. 14h ATELIER D'ANIMATION AU MUSÉE DU QUÉBEC, Instruments de musique — Sam., dim.: CONCERT DE L'ENSEMBLE DE GUITARES DE STE-FOY.

CHOMAGE (Suite de la première page)

100. Pour la province, le taux a augmenté de 0,7 pour 100 pour atteindre 14,3 pour 100.

Le nombre de chômeurs à travers le Canada est de 52 pour 100 plus élevé qu'il y a un an au moment où il avait été de 855.000. Il atteint maintenant 1.303.000.

Le nombre d'emplois disponibles a baissé pour un dixième mois consécutif, laissant le taux d'emploi à 3,5 pour 100 inférieur à celui d'il y a un an. En termes de variations saisonnalisées, 62.000 emplois sont disparus du marché le mois dernier.

Le taux a augmenté dans toutes les provinces à l'exception de l'Île-du-Prince-Édouard, où il a décliné de 1,9 à 13,6 pour 100, de même qu'au Nouveau-Brunswick, où il a baissé de 0,5 à 14 pour 100. Il a progressé de 0,6 à 16,7 pour 100 à Terre-Neuve, de 0,1 à 13,7 en Nouvelle-Écosse, de 0,7 à 9,0 en Ontario, de 0,7 à 8,2 au Manitoba, de 0,4 à 6,1 en Saskatchewan, de 0,4 à 7,6 en Alberta, et finalement de 1,6 à 12,4 en Colombie-Britannique.

Ces données ne comprennent pas les personnes qui ont abandonné la recherche de travail à cause du peu de disponibilité d'emplois.

En juin, 99.000 personnes avaient abandonné, 80.000 en mai. Un autre groupe de 72.000 personnes attendaient d'être rappelées à l'ouvrage.

Critiques

Aux Communes, David Crombie, critique de l'emploi chez les conservateurs, a qualifié le taux de chômage d'"aterrant". "Une grande quantité de misère humaine se cache derrière ces chiffres", a ajouté le député de Toronto-Rosedale, réclamant la démission du gouvernement qui, selon lui, a montré qu'il est incapable de restaurer la confiance dans l'économie.

Le leader néo-démocrate Ed

Broadbent a déclaré pour sa part qu'Ottawa créerait moins d'emplois durant la prochaine année que ceux qui ont été perdus depuis le mois de mai. "Est-ce que le gouvernement a une nouvelle politique, un nouveau programme pour donner une leçon d'espoir aux Canadiens?" a-t-il demandé.

M. Axworthy a répliqué que les chiffres de M. Broadbent étaient faux puisque Ottawa prévoit créer directement 68.000 emplois, auxquels s'ajouteraient 100.000 autres créés indirectement par divers stimulants.

"Mais ce qui est plus important, a ajouté le ministre, est de fournir un environnement stable qui servira à la création d'emplois permanents à long terme. Pour ce faire, nous devons faire baisser l'inflation, remettre l'économie

Découverte sur le cancer

VANCOUVER (D'après PC) — Après deux ans de recherche, une équipe dirigée par le Dr Josef Skala a réussi à deux reprises, récemment, à maintenir des cellules sanguines cancéreuses en vie pour une quinzaine de jours à l'extérieur du corps.

Au cours de cette période, les cellules se sont divisées à au moins trois occasions. "Plusieurs laboratoires, a fait remarquer le Dr Skala, ont essayé de provoquer la division de ces cellules, mais je crois que nous sommes les premiers à réussir."

Le Dr Skala, qui est affecté au centre de recherche en médecine de l'université de la Colombie-Britannique, croit que cette découverte ouvre la porte à une meilleure connaissance de la leucémie et d'autres cancers et à des façons différentes de les traiter.

"Mais il ne s'agit que d'un premier pas", a prévenu le Dr Skala, qui a reçu des subventions de \$100.000 de la Health Care Research Foundation de la Colombie-Britannique et de \$85.000 de la Vancouver Foundation.

Chimiothérapie
 Le Dr Skala a dit espérer qu'on puisse notamment améliorer la chimiothérapie et les traitements par radiation.

Car, a-t-il signalé, on va pouvoir maintenant faire des expériences à l'extérieur du corps et peut-être en arriver à la conclusion que certains produits chimiques puissants ne sont pas nécessaires.

Dans le traitement de la leucémie, le Dr Skala a également développé une nouvelle méthode, qui consiste à greffer chez le malade sa propre moelle des os.

C'est ce que, a noté le Dr Skala, la chimiothérapie et les traitements de radiation tuent la moelle des os. On prélève donc de la moelle saine, qu'on conserve congelée et qu'on greffe ensuite au même malade pour l'empêcher de mourir.

"Ce qui élimine le problème de trouver un donneur compatible, a dit le Dr Skala, et ce qui élimine le phénomène de rejet."

Journaliste blâmé

(PC) — Le chroniqueur Maurice Côté du Journal de Montréal est sévèrement blâmé par le Conseil de presse du Québec pour avoir publié des commentaires "pouvant porter atteinte à la réputation" d'un citoyen.

Dans une décision qu'il vient de rendre, le Conseil de presse "désapprouve avec vigueur que des personnes puissent être la cible d'insinuations, d'indiscrétions et de ragots qui n'ont rien à voir avec l'information".

Un lecteur, M. Léo Larocque, avait été la cible d'un potin de Côté dans l'édition du 2 juillet 1981 du Journal de Montréal et avait porté plainte devant le conseil.

Ce dernier blâme également le potineur Côté pour avoir laissé croire,

LIBAN (Suite de la première page)

L'OLP a catégoriquement repoussé cette proposition, refusant la protection des États-Unis, partie jugée trop partisane dans ce conflit.

Quoi qu'il en soit, le président Reagan est toujours prêt à envoyer des troupes au Liban pour aider à superviser l'évacuation en bon ordre des combattants palestiniens, en dépit de la mise en garde adressée mardi à Washington par le président soviétique, M. Leonid Brejnev.

Enfin, sur le plan militaire, les vedettes, les blindés et l'artillerie syrienne ont déclenché, hier soir, un bombardement sur les positions palestiniennes de Beyrouth-Ouest tandis que de nouvelles propositions avaient été mises au point l'après-midi même pour favoriser un départ des Palestiniens du Liban.

L'intensité de ces bombardements est sans précédent depuis 33 jours.

L'enclave de Beyrouth-Ouest, totalement encerclée par les Israéliens, tremblait d'une extrémité à l'autre tandis qu'une pluie de projectiles s'abattait sur le quartier général de l'OLP dans le quartier de Fakhani et sur les quartiers résidentiels alentours.

Record en ballon

MONTREAL (PC) — Les deux aérostats qui ont atterri par inadvertance dans le nord-québécois, hier matin, ont non seulement eu la vie sauve, mais ils ont établi un nouveau record mondial.

"Nous sommes heureux que le tout se soit terminé ainsi", affirme Joe Kittinger, âgé de 55 ans, qui, en compagnie de Bob Snow, âgé de 40 ans, ont été déportés au nord de Bagotville, à bord du Rosy O'Grady, alors qu'ils participaient à une course d'aérostats entre St. Louis et Washington.

Toutefois les quartiers est ont également été touchés. Les Palestiniens ont en effet riposté par une utilisation intensive des Grad (orgues de Staline) et de Katioucha, bombardant les positions israéliennes dans les faubourgs sud et est de la capitale libanaise.

Poussée hors course par les

Le Parlement vote la Fête du Canada

OTTAWA (PC) — Le congé du 1er juillet devrait être appelé officiellement Fête du Canada, plutôt que par son appellation traditionnelle de Fête du Dominion, ont statué des députés fédéraux, hier.

La poignée de députés qui siègent en Chambre, tard au cours de l'après-midi, ont unanimement accepté le projet de loi privé proposé par le député libéral d'arrière-ban du Québec Hal Herbert.

Les Communes ont alors ajourné 55 minutes plus tôt que prévu, en l'honneur de leur décision.

Le projet de loi doit cependant recevoir l'approbation du Sénat et la sanction royale avant de prendre force de loi.

Le gouvernement libéral a tenté, durant plusieurs années, d'effectuer ce changement de nom mais en a été incapable, du fait de l'opposition de certains députés conservateurs.

LE SOLEIL
 SERVICE AUX ABONNÉS (TIRAGE)
 647-3333 Lundi au vendredi: 8h30 à 19h30
 Samedi: 9h00 à 13h00

REDACTION
 647-3394 du lundi au vendredi de 8h à 16h30
 647-3233 à partir de 16h30 et en fin de semaine

RENSEIGNEMENTS: 647-3233

LE SOLEIL, fondé en 1896, est imprimé au numéro 390, rue St-Vallier est, Québec, G1K 7J5, par Le Soleil Limitée. "Courrier de la deuxième classe - Enregistrement no 1206".

AVIS A LA CLIENTELE

Suite à la parution de notre annonce "Sears Vente d'Entrepôt", section Santé et Beauté, dans le journal Le Soleil, section C, page 18, veuillez prendre note des CORRECTIONS SUIVANTES:

PAPIER TOUT USAGE

Papiers-mouchoirs "Kleenex" Bte de 100.....	3/1.39
Papiers-mouchoirs format de poche. 15 mouchoirs/paquet. Carton de 6 paquets.....	2/1.49
Papier hygiénique "Delsey", 4 rouleaux.....	1.39
Papier hygiénique. Blanc ou jaune. 6 rouleaux.....	1.55
Essuie-tout "Hi-Dri", 2 rouleaux.....	.99
Serviettes de table. Blanc. Paquet de 240.....	1.39
Mini-serviettes Liberté Nouvelle. Régulières, avec désodorisant. Bte de 30.....	1.77
Rayon 8 — Cosmétiques	

Sears

LOTOS

LOTO PROVINCIAL

2150929 gagne \$500,000	150929 gagnent \$50,000
50929 gagnent \$1,000	0929 gagnent \$100
929 gagnent \$25	29 gagnent \$10

INTER-LOTO

508351 gagne \$250,000	08351 gagnent \$2,500
8351 gagnent \$250	351 gagnent \$50
51 gagnent \$10	

numéros non décomposables

272628 gagne \$25,000	572365 gagne \$25,000
394343 gagne \$25,000	

numéros mobiles

80969 gagnent \$2,500	3779 gagnent \$250
547 gagnent \$50	

MINI-LOTO

696664 gagnent \$50,000	96664 gagnent \$5,000
6664 gagnent \$250	664 gagnent \$50
64 gagnent \$5	

LOTO 6/36
 1-2-14-16-22-31
 numéro complémentaire: 32
 mise-tôt: 9-29-33-36

LA QUOTIDIENNE (tirage de vendredi)
 9-7-4
 Informations: 643-8990

TÉLÉ SOLEIL et dimanche

Changements pour samedi

<p>Complément au Télé-Soleil</p> <p>SAMEDI 10 JUILLET</p> <p>14h00 ④ ⑤ ⑦ ⑧ ⑨ Cinéma sur demande: "L'homme des vallées perdues", E.-U., 1952. Avec Alan Ladd et Von Helin.</p> <p>16h00 ④ ⑤ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ Tournoi de Golf International Labatt / Labatt's CPGA International</p> <p>17h55 ④ ⑤ ⑦ ⑧ ⑨ Le 6/49 (Loto-Québec)</p>	<p>18h30 ④ ⑤ ⑦ ⑧ ⑨ La personnalité sportive</p> <p>18h35 ④ ⑤ ⑦ ⑧ ⑨ Médecin d'aujourd'hui</p> <p>20h00 ④ ⑤ ⑦ ⑧ ⑨ Wild Canada</p> <p>22h00 ④ ⑤ ⑦ ⑧ ⑨ Keep it in the Family</p> <p>DIMANCHE 11 JUILLET</p> <p>12h00 ④ ⑤ ⑦ ⑧ ⑨ The Brady Bunch</p> <p>13h00 ④ ⑤ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ Coupe du monde de soccer Labatt / World Cup Soccer</p>	<p>14h00 ④ ⑤ ⑦ ⑧ ⑨ Des images et des hommes</p> <p>14h30 ④ ⑤ ⑦ ⑧ ⑨ Artistes et artisans</p> <p>15h00 ④ ⑤ ⑦ ⑧ ⑨ L'homme de \$6,000,000</p> <p>16h00 ④ ⑤ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ La terre des mille colères</p> <p>16h30 ④ ⑤ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ Le pont de l'île d'Orléans</p> <p>18h05 ④ ⑤ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ Hebdo-Dimanche Anim.: Michèle Virey</p> <p>18h30 ④ ⑤ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ Spécial Oscar</p>
---	---	---

Les techniciens opèrent des miracles quotidiens



La qualité sonore et visuelle des 200 spectacles que présente annuellement le Festival d'été de Québec repose sur une technique sophistiquée, capricieuse et c'est un véritable miracle quotidien de présenter autant de manifestations sur autant de scènes différentes.

Toute cette organisation repose entre les mains de Louis Cournoyer, ce bonhomme vêtu de jeans et d'un veston gris, qu'on voit partout.

Le Festival d'été

par Jacques Samson



walkie-talkie à la main, durant les 10 jours du festival. Il est assisté de deux directeurs techniques, Marcel Dallaire et André Duchesne. Leur équipe est composée de 45 techniciens, machinistes, éclairagistes, sonoriseurs, etc.

Louis Cournoyer, rencontré en entrevue, au Clarendon, dans une petite pièce adjacente à la salle de presse du festival, raconte qu'il est au service de l'organisme depuis trois ans et qu'il y travaille à mi-temps, de janvier à août.

Dès son entrée au festival, à chaque année, ses premiers contacts se font avec les gens de la programmation et, à partir de leurs données, il élabore des plans, planifie un budget et met tout en oeuvre pour répondre à leurs besoins et aux exigences des artistes. A compter de juin, ses deux adjoints le rejoignent et c'est une espèce de lutte contre la montre qui s'amorce pour livrer à temps toute la structure technique du festival. Le groupe a sous sa responsabilité quatre scènes extérieures: les Jardins de l'hôtel de ville, le Pigeonnier, le parc des Gouverneurs et le parc de l'Artillerie; en plus, ils s'occupent des scènes intérieures, telles l'Institut canadien, le Palais Montcalm et quelques autres. Ils ont une dizaine de scènes sous leur responsabilité.

Un exemple

Pour bien illustrer le travail qu'ils doivent accomplir, Louis Cournoyer cite en exemple la scène de l'hôtel de ville, qui sert quotidiennement à présenter quatre ou cinq spectacles différents. C'est donc dire, qu'elle nécessite quatre ou cinq mises en place (set up) différentes, qui équivalent au montage de n'importe quelle grosse manifestation présentée au Grand Théâtre de Québec.

Quand Louis Cournoyer et son équipe arrivent aux Jardins de l'hôtel de ville, il n'y a strictement rien qui ressemble à une scène à cet endroit. C'est un petit parc, avec ses arbres, ses fleurs et son béton. Quelques jours plus tard, c'est un théâtre. Leur montage commence le 28 juin et la scène est livrée à temps pour l'ouverture du festival. Entre temps, ils ont placé des échafaudages, monté des décors, bâti une structure, organisé du son, de l'éclairage, placé des chaises, prévu des loges, des miroirs, de l'eau, des toilettes, tout simplement aménagé complètement les lieux.

A l'hôtel de ville, l'équipement de scène compte 85,000 watts d'éclairage et 10,000 watts de son. Pour chaque spectacle qui y sont présentés, il y a huit ou neuf personnes qui travaillent. Il en est de même pour les autres scènes. Les techniciens sont en devoir de 10h à 2h le lendemain matin.

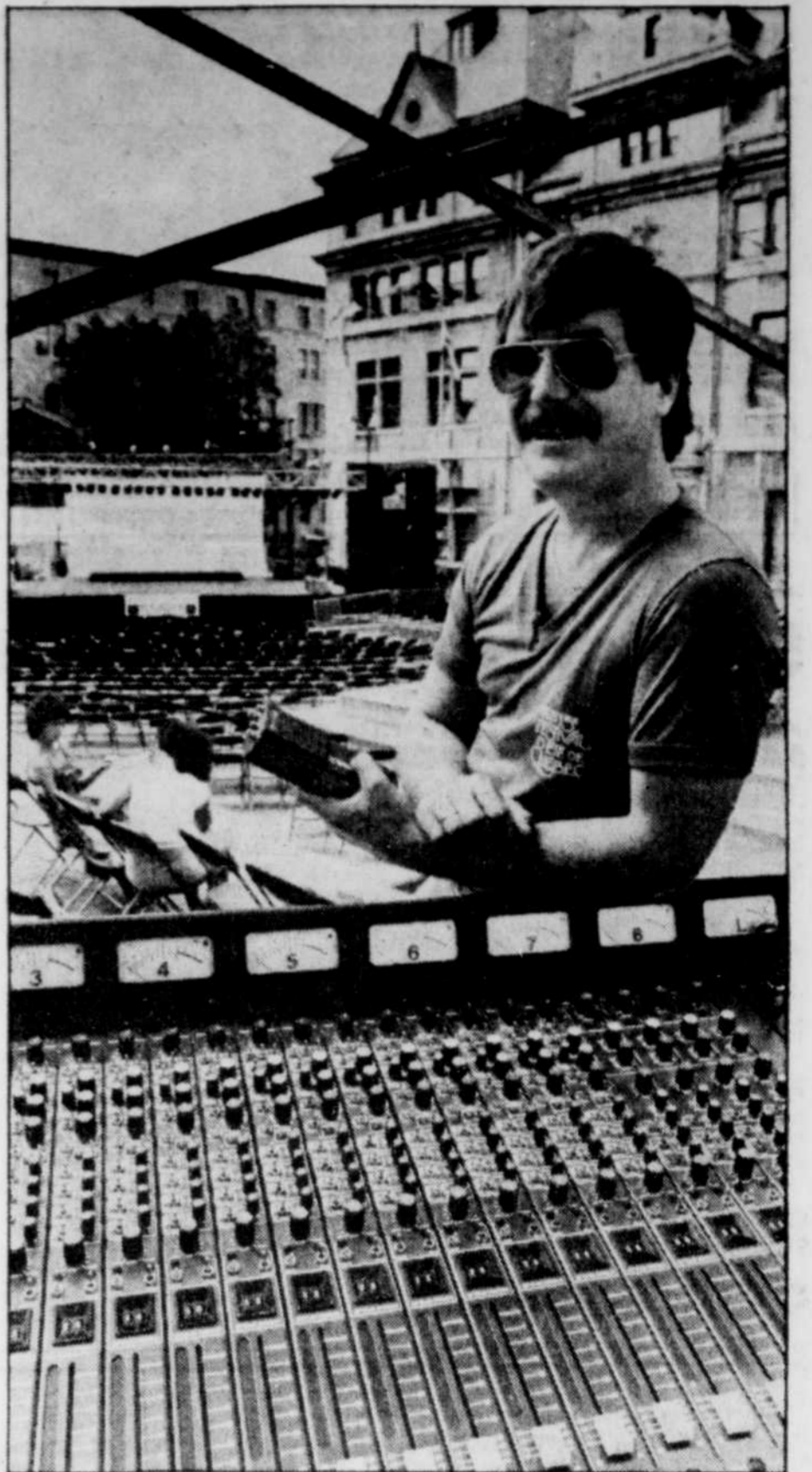
Un ennemi

Leur plus grand ennemi, c'est la pluie. "Electricité et eau, ça ne marche pas ensemble", dit Louis Cournoyer. En cas d'averses, à deux minutes d'avis, l'équipe peut recouvrir tout le matériel pour le protéger. Autrement, il pourrait y avoir danger d'électrocution pour les artistes ou les machinistes.

Louis Cournoyer et son équipe sont continuellement aux aguets, prêts à intervenir au moindre pépin. Au Festival d'été, on multiplie par 200 ce qu'un producteur fait une fois pour un spectacle", dit-il.

Le budget total de son service est de \$180,000. L'équipement utilisé n'appartient pas au festival, il est loué de compagnies comme Eclairages Tanguay, Bruit Bleu, Audio-Consultant, Métal Simard, qui fait le montage des structures de scène. De préférence, à qualité égale, le festival fait toujours affaire avec des fournisseurs de Québec. Bien sûr, le prix compte aussi.

Derrière la performance des artistes, il y a des travailleurs anonymes, et sans eux, "The show must go on".



Le Soleil, Jean-Marie Villeneuve
Louis Cournoyer, le responsable de la technique du Festival d'été.



Le Soleil, Gilles Lafond

L'équipe des techniciens avait à faire quatre et parfois cinq mises en place chaque jour pour la présentation des différents spectacles. Chacun pouvait apprécier les représentations de son choix, si près de la scène fût-il.



Le Soleil, Jean-Marie Villeneuve

Margot Fortin et Lucie Couturier s'occupent de l'hébergement des artistes du festival. Ils sont ici avec deux membres de la délégation haïtienne.

Une nouvelle équipe mène l'accueil chaque année

par Jacques SAMSON

Il y a un autre service très important dans la structure du Festival d'été, c'est celui de l'accueil. A chaque année, il est confié à une nouvelle équipe et depuis un certain temps, il se fait dans le cadre du programme fédéral Jeunesse Canada au travail. C'est un vaste secteur, qui regroupe 12 personnes à qui on confie les tâches les plus diverses.

Pour le 15e Festival d'été, la direction de l'accueil repose entre les mains de Vincent Gagné, un futur étudiant en droit qui détient un bac en administration et qui a étudié en communications. Pour lui, c'est un travail de vacances.

Le directeur a commencé son travail le 24 mai et à l'aide des dirigeants du festival, il a recruté son équipe, qui entrait en fonction le 31 mai.

Dans la période pré-festival, ensemble, ils ont collaboré à tous les services de l'organisation: fabrication de listes de sollicitation pour la campagne de financement, pose d'affiches, préparation de pochettes de presses, montage du programme classique, etc.

Depuis le début du festival, ils s'occupent de l'accréditation des gens, de l'accueil des artistes, de leur transport. Ils se déplacent aux aéroports de Mirabel, Sainte-Foy, aux terminus d'autobus, pour recevoir les artistes et les conduire aux quartiers généraux du festival, à l'Hôtel Clarendon. Par la suite, ils vont à leurs déplacements pour des interviews, les spectacles ou tout simplement répondre à des demandes de visites touristiques de la région. Ils ont même un service d'interprète.

Leur travail est fait en fonction du bien-être de leurs invités et rien n'est ménagé pour que tout le monde soit heureux et que chacun reparte avec un bon souvenir du Festival d'été de Québec.



Le Soleil, Jean-Marie Villeneuve

Quelques membres du service d'accueil du festival. Dans l'ordre habituel, Jean Beaudet, Isabel Devernay, Benoît Thérien, Richard Macdonald et Vincent Gagné, le responsable du service.

Les artistes sont logés dans le Vieux-Québec

par Jacques SAMSON

Le service de l'hébergement du Festival d'été est parmi les plus actifs durant la période intense des activités. Il est dirigé par Margot Fortin qui est secondée cette année par Lucie Couture. Elle s'occupe aussi de la structure d'accueil, jusqu'au moment où une autre équipe prend la relève.

Entre le 2 et le 11 juillet, ce service procure le gîte à près de 800 artistes différents, dans une dizaine d'hôtels à l'intérieur des murs du Vieux-Québec. C'est à l'hôtel Clarendon que le bureau du service d'hébergement est situé durant la période du festival et c'est aussi là qu'on loge le plus gros de la clientèle. Dans cet établissement, une quarantaine de chambres sont utilisées quotidiennement.

L'hébergement est un service qui commence à s'activer vers les mois de mars ou avril à chaque année. A partir de ce moment, suivant les indications qu'on lui fournit, selon les exigences des artistes, elle fait un partage des chambres qui seront occupées de différentes façons. Pour certains, l'occupation est double, d'autre simple.

Margot Fortin travaille depuis cinq ans pour le Festival d'été de Québec et est responsable de l'hébergement depuis les trois dernières années. Elle n'a jamais connu de problèmes sérieux dans

ses fonctions et trouve que tout se passe toujours à merveille.

En plus, Margot Fortin s'occupe du dossier de la danse folklorique et de la musique traditionnelle au festival.



Henri Lamontagne
Denturologiste

est heureux d'annoncer qu'il s'est joint au Groupe Dentaire Darveau, De Blois, Gagnon, Tardif. Avec son expérience, il sera en mesure de mieux vous conseiller concernant les nouvelles techniques des prothèses dentaires.

au:
1175, Lavigerie, Sainte-Foy (angle)
Hochelega/Laviguerie, édifice d'Iberville II)
Tél. 653-5412 (A-11)

Le docteur Fernand Bellemare m.d.
ophtalmologiste
exerce sa profession à nul autre endroit à Québec:
325, rue du Roi
Complexe Bibliothèque de Québec
Place Jacques-Cartier
529-9411

BOIS / MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
Faites-nous connaître vos quantités, nous vous ferons connaître nos prix.
BOMAT Inc.
EXPERT EN APPROVISIONNEMENT
1212, ch. Industriel, Bernières
831-4848

A LOUER!
ESPACES COMMERCIAUX
Centre-ville, Ste-Foy
ENTRE PLACE LAURIER - PLACE STE-FOY SUR HOCHÉLAGA
Tél. 832-4681

SCÉLLANT DE PAVAGE PAQCO ou MULCO
Couvrant jusqu'à 600 pieds carrés, selon la couche.
SPECIAL 888
TOUCHATOU
VILLE VANIER CHARLESBOURG SAINT-ROMUALD
241 boul. Armand-Berthelot 1200, 80e Rue est 2, rue du Progrès
687-2960 628-0450 839-0621
ARMAGH et TROIS-RIVIÈRES

LA CERAMIQUE
... un plaisir pour l'oeil
Semez les fleurs, sur vos murs... transformez cuisine et salle de bains en jardin exotique.

CERAMIQUE DECOR
4220, 3e Avenue ouest 627-0122
IMPORTATEUR - DISTRIBUTEUR



Echanges Québec-Ontario
Jusqu'au 14 juillet, plus de 1.000 adolescents québécois reçoivent dans leur famille respective autant de jeunes Ontariens. Du 16 au 30 juillet, ce sera au tour des Québécois de visiter leurs nouveaux amis ontariens. Hier, quatre grands ralliements se tenaient au Québec pour souligner cet événement. Celui de Québec, devant l'Assemblée nationale, regroupait près de 800 jeunes.

Aucune entente de signée pour la rivière Mingan

Par **Léonce GAUDREAU**

Le gouvernement québécois a vainement cherché, au cours des derniers mois, à redeviend propriétaire de la partie de la rivière Mingan qu'il avait vendue à un Américain, il y a quelques décennies. Telle est la solution que le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche avait trouvée pour ensuite chercher à s'entendre avec les Montagnais de cette réserve indienne pour la pêche au saumon.

Selon les informations obtenues, par LE SOLEIL, le MLCP était prêt à payer \$200.000 alors que le propriétaire en demande le double, soit \$400.000 pour céder ses droits de propriété du fond de la rivière sur une distance de six milles.

Après avoir conclu des ententes avec les Amérindiens de Maria et de Restigouche, en Gaspésie, et de Sept-Iles-Malotienam, sur la Côte-Nord, le ministère de M. Lucien Lessard s'apprêtait à signer des ententes avec les chefs de cinq réserves montagnaises habitant près de rivières à saumon de la Côte-Nord et de la Basse-Côte-Nord mais toutes les négociations ont échoué à cause du problème particulier de Mingan.

Les chefs des quatre autres réserves in-

diennes (Saint-Augustin, La Romaine, Natashquan et les Escoumins) ont été rappelés, hier, par l'entremise du Conseil Attikamek-Montagnais, leur solidarité avec leurs frères indiens de Mingan et ont aussi déploré de n'avoir pu rencontrer le ministre Lessard comme ils l'avaient souhaité.

A partir de demain

Des efforts de dernière heure sont faits pour trouver une solution au problème de Mingan puisque les Indiens espèrent pouvoir tendre leurs filets ces prochains jours.

Des premières informations recueillies, hier, voulaient que les Indiens de Mingan aient donné jusqu'à aujourd'hui pour que se réalise une entente, sans quoi ils se mettraient, de

toute façon, à pêcher le saumon à partir de demain. Mais une information de dernière heure obtenue auprès du MLCP indique qu'un nouveau délai de dix jours avait été fixé pour permettre la conclusion de cette entente qui pourrait peut-être éviter l'intervention policière, comme ce fut le cas l'an dernier.

Selon le Conseil Attikamek-Montagnais, le propriétaire, M. Henry Miller, de Mingan Associates, ne veut pas permettre aux Indiens de tendre leurs filets sur les six milles de sa propriété, offrant plutôt de leur verser des compensations. L'an dernier, il leur avait offert \$2.000, ce que les Indiens ont refusé immédiatement. Mingan Associates est prêt à céder son fond de rivière pour \$400.000. A l'origine, c'est \$46.000 qui aurait été payé pour

cette parcelle de territoire. Il a malheureusement été impossible de joindre le porte-parole de M. Miller, son avocat Me Jean-Guy Campeau, pour obtenir des informations plus précises à ce sujet.

Joint à son domicile, le chef de la réserve indienne de Mingan, M. Philippe Piétachou, avait peu d'informations à donner puisqu'il rentrait d'un voyage à l'extérieur. Des décisions doivent être prises dans les prochains jours. Mais une chose a paru très claire de cette brève entrevue avec LE SOLEIL, c'est qu'il ne souhaite absolument pas revivre les événements traumatisants de l'année dernière qui ont mené à une intervention policière pour protéger les intérêts du club privé puisque les Indiens avaient, malgré l'ab-

sence d'entente, tendu leurs filets de pêche.

Pas de forces policières

Au MLCP, on a affirmé hier après-midi qu'on n'avait absolument pas l'intention de faire intervenir les forces policières et que, de toute façon, aucune mesure particulière (tel que la présence d'agents de conservation) n'avait été prise en ce sens.

Malgré l'absence d'ententes formelles, la pêche a néanmoins commencé sur les autres rivières à saumon de cette région comme à Natashquan. Le MLCP a consenti à émettre tout de même des permis spéciaux de pêche au saumon pour fins d'alimentation pour les Montagnais des Escoumins, Natashquan, Saint-Augustin et La Romaine.

sondage g Gallup

Seulement 35 pour 100 des adultes canadiens fument

Depuis les 25 dernières années, le pourcentage des fumeurs adultes canadiens a baissé de plus du quart et se situe maintenant à 35, indique un récent sondage Gallup.

La question posée était la suivante: "Règle générale, fumez-vous régulièrement, occasionnellement ou pas du tout?"

La baisse la plus remarquable touche le groupe de Canadiens âgés entre 30 et 40 ans, mais ce groupe comprend aussi le plus grand nombre de fumeurs réguliers.

Fumeurs réguliers	1982	1957
Moins de 30 ans	37%	47%
30 à 49 ans	41	57
50 ans et plus	27	34

En 1957, les adultes ne comprenaient que les Canadiens âgés de 21 à 29 ans; aujourd'hui, ce groupe comprend ceux de 18 à 29 ans.

Les non-fumeurs, dans les deux études, se voyaient poser une question supplémentaire: "Avez-vous déjà fumé régulièrement?"

	1982	1957
Oui	20%	6%
Non	38	35
Total	58%	41%

A ceux qui ont cessé de fumer régulièrement, on a demandé la raison. En 1957 et aujourd'hui, 6 fumeurs sur 10 invoquaient des raisons de santé — l'effet général sur la santé, étourdissements, conseils du médecin, etc... Très peu d'entre eux — 2 pour 100 aujourd'hui et 4 pour 100 en 1957 — ont fait allusion au cancer.

Les autres raisons données par les ex-fumeurs étaient qu'ils considéraient cela comme une mauvaise habitude, qu'ils voulaient économiser ou qu'ils n'en ressentait plus l'envie. Un groupe encore plus petit a donné des raisons religieuses ou déclaré avoir laissé la cigarette pour le cigare ou la pipe. A peu près 1 sur 10 abandonnait sans invoquer de raison particulière.

Ces résultats proviennent d'entrevues réalisées auprès de 1.041 Canadiens, âgés de 18 ans et plus, à leur résidence au début du mois de mai. Un tel échantillonnage donne une marge d'erreur de 4 pour 100, 19 fois sur 20.

En aviez-vous 115?

Si oui, et vous ne vous êtes pas présentée ici avec vos parents, nous vous avons bien eu ...

Nous avions une Offre Spéciale pour la Fête Nationale du Canada... A l'occasion du 115^{ème} anniversaire du Canada, **IKEA** a fait l'offre vendredi passé: des bons-cadeaux de \$115,00 à quiconque en avait 115 et était accompagné de ses parents.

MAIS 7 personnes sont venues avec leurs 115, 5 d'entre elles étaient avec leurs parents et elles ont gagné un certificat-cadeau de \$115,00 !!!

- Jaqueline Brisson avait 115 centimètres!
- Solange Dubé avait 115 centimètres de tissus!!
- Denise Jacques-Bailly avait 115 pom poms!!
- Gabrielle Caron avait 115 Bonbons!!!
- Caroline Têtu avait 115 chandelles et Nadine Lindsay avait 115 napkins!!!
- Oh! aussi Mme. Esther Martin a remis 115 perles!!!!
- Concours de Vitesse de Montage et Démontage ...

Après maints efforts, M. Eric Dufour a construit la chaise "Diana" en 17 minutes, 27 secondes!!! Félicitations.

Mesdames et Monsieur, de la part de tout le monde chez **IKEA!**

IKEA l'impossible magasin d'ameublement de Suède

Place Lebourgneuf, 5500 boul. Des Gradins, Charlesbourg-Ouest, Québec, P.Q. G2J 1A1
Heures: lun. mar. mer. 9h à 18h, jeu. ven. 9h à 21h, sam. 9h à 17h. Tél. (418) 622-IKEA

Réactions contradictoires aux propos du vérificateur général du Canada

FREDERICTON (d'après PC) — Le premier ministre du Nouveau-Brunswick a mis en doute, hier, la qualification du vérificateur général du Canada, qui soutient que l'économie du pays est sur le point de s'effondrer.

M. Kenneth Dye a d'ailleurs été appuyé, dans sa sombre prédiction, par son prédécesseur au poste de vérificateur, M. J.J. Macdonell.

"Je ne crois réellement pas qu'ils (MM. Dye et Macdonell) sont en mesure de porter ce genre de jugement", a commenté M. Richard Hatfield dans une interview.

"Leur fonction consiste à examiner ce qui est arrivé dans le passé, a-t-il poursuivi. Je ne crois pas qu'ils possèdent un talent particulier pour prédire l'avenir, même dans l'immédiat."

M. Hatfield a également blâmé l'ancien ministre de Colombie-Britannique Gary Laik, qui a déclaré, avant de se rétracter, que la Banque de commerce canadienne impériale éprouvait des difficultés financières.

Confiance

Pour M. Hatfield, le vrai problème est que les investisseurs très s'ont pas confiance et qu'ils n'investissent plus.

Pour restaurer cette confiance, les premiers ministres provinciaux ont convenu, avec le premier ministre Trudeau, de restreindre les hausses salariales dans la fonction publique.

M. Hatfield, personnellement, ne favorise pas l'imposition des restrictions. Il voudrait plutôt qu'elles se fassent sur une base vo-

lontaire.

Contredit

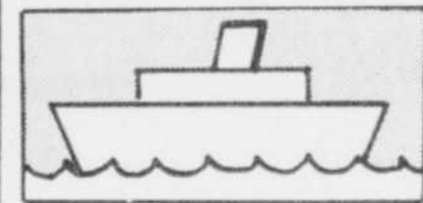
M. Hatfield a été cependant contredit par le ministre fédéral du Revenu, M. William Rompkey.

"Il (Kenneth Dye) a tout à fait raison. Il ne dit vraiment rien d'autre que ce que nous essayons de faire com-

prendre". M. Rompkey a ajouté que le Canada n'avait jamais été dans une situation aussi difficile depuis la Deuxième Guerre.

"Il peut y avoir un revirement dans les deux prochaines années, estime le ministre, mais cela ne peut se produire que si tous les Canadiens unissent leurs efforts, a-t-il conclu.

Mouvements des navires



Il y avait hier après-midi, 10 navires au port de Québec et cinq autres navires devaient entrer en soirée. Quatre navires sont attendus aujourd'hui. Les céréalières sont de loin les plus nombreux.

Par ailleurs deux bateaux de croisière sont au port. Hier, le Regina Marris était au quai 102 et aujourd'hui le Newshoreham II est attendu au quai 20. Le Regina Marris mesure respectivement 118 mètres mais le Newshoreham II ne dépasse pas le 43 mètres.

Manutention

La manutention de produits céréalières au port de Québec a connu une augmentation très significative au cours des cinq pre-

miers mois de 1982; soit 2.610.614 t.m. de janvier à mai 1982 comparativement à 1.829.505 pour la même période l'an dernier.

Pendant les mêmes périodes, la manutention de produits forestiers, excluant le papier-journal, est passée de 143.844 à 162.647 t.m.: une légère hausse.

Par contre, le transport maritime du charbon a subi une chute vertigineuse. De janvier à mai 1981, le port de Québec a chargé 688.354 t.m. de charbon. Les mêmes mois en 1982 ont connu une activité très faible à ce chapitre puisque seulement 45.598 ont été embarquées.

Les chargements de véhicules de tous genres, de papier-journal et de concentrés miniers ont également subi des baisses significatives.

Enfin, reflet de la hantise du pétrole et conséquence des économies d'énergie, un million de tonnes métriques de moins ont été transbordées au chapitre des produits pétroliers.

Un nouveau navire devrait être livré à la "Branch Lines" ces prochains jours. Ce pétrolier est présentement amarré au quai de la compagnie Davie de Lauzon. Ce navire augmentera la flotte des pétroliers qui alimentent la raffinerie de Saint-Romuald.

Bientôt

Pour l'Amour de la...

COLLEGE D'ENSEIGNEMENT GENERAL ET PROFESSIONNEL DE LIMOILOU

SECTEUR DE L'EDUCATION DES ADULTES
COURS D'ETE DE TRAITEMENT DE TEXTE
du 19 juillet 1982 au 6 août 1982

- UN étudiant par machine
- Coût: 125,00\$
- Documents didactiques offerts
- Horaire d'été souple
- Environ 20h gratuites de pratique libre par étudiant

OPTION I: Cours de 30h de jour, réparti dans une semaine débutant chaque lundi matin

OPTION II: Cours de 30h de soir, réparti sur trois semaines 2 soirs/semaine lundi et mercredi, ou mardi et jeudi.

Pour s'inscrire ou obtenir plus de renseignements, signaler 694-2125 - 694-2001

C'EST MOI BLANCHE qui ai conseillé à mon neveu un Craig, à

159⁹⁵

installé chez **RADIO D'AUTO DE QUEBEC**

J'ai surveillé les prix, et je n'ai pas pu trouver mieux. Pis le service, c'est du pas possible, ils l'ont, l'équipe!

RADIO D'AUTO DE QUEBEC INC.

2000, Sanfaçon, Giffard, 663-7332

3445, boul. Hamel, coin Henri IV, 871-5499

Les délégués de Charlevoix seraient en faveur de Ryan

MONTREAL (d'après PC) — Les libéraux de Charlevoix ont décidé de ne choisir que des délégués en faveur du leadership de leur chef Claude Ryan pour le congrès d'orientation de septembre, moment où sera révisé la position de M. Ryan.

C'est ce qu'a affirmé hier un député libéral qui tient à garder l'anonymat. Il a ajouté que le chef libéral paraissait en excellente forme et très positif lorsqu'il l'a rencontré au début de la semaine.

Le supporter de M. Ryan a de plus précisé que ce dernier n'avait aucunement l'intention de faire une

campagne à travers la province cet été, dans le but d'améliorer sa position avant le congrès d'orientation.

Dans la circonscription de Rimouski, la première à avoir choisi ses délégués, il aurait été convenu d'appuyer un appel au départ de M. Ryan.

La décision des libéraux de Charlevoix apparaît comme devant être la seule manifestation publique d'appui au leadership de M. Ryan.

D'après ce même député, l'ex-premier ministre Robert Bourassa fera tout ce qu'il peut pour être de la course à la chefferie. Daniel Johnson jr, critique financier de son parti, serait aussi un éventuel candidat.

Pour une 3e fois, une femme sera à la tête du Québec

par Michel DAVID

Pour la troisième fois de l'histoire, une femme se retrouvera à la tête du gouvernement du Québec.

Le Conseil des ministres a en effet décidé mercredi de conférer temporairement "les devoirs, pouvoirs et attributions de Première ministre" à la ministre d'Etat à la Condition féminine, Mme Pauline Marois, durant les vacances de M. René Lévesque, du 12 juillet au 11 août.

Sous le gouvernement de M. Robert Bourassa, Mme Claire Kirkland-Casgrain, qui avait également été la

première femme élue à l'Assemblée nationale, avait été Première ministre pendant cinq jours, du 2 au 6 août 1972.

Plus récemment, la jeune Dominique Roy, âgée de 8 ans, avait été la Première ministre d'un jour, le 8 novembre 1979, à l'occasion de l'Année internationale de l'enfance.

Quant à M. Lévesque, après une escale à Washington, où il sera reçu par les sénateurs républicains, il ira prendre sa cure de soleil habituelle sur les plages de la Nouvelle-Angleterre.

Lévesque qualifie de ridicule le projet de grève à la CTCUM

MONTREAL (PC) — Tomber en grève maintenant tient de l'absurdité. C'est "non seulement illogique, mais ridicule", s'est exclamé le premier ministre Lévesque, en commentant l'imminence de la grève du transport en commun à Montréal, le 14 juillet.

Invité en tant que Gaspésien puis premier ministre à la Fête des Madelinots, à Terre des Hommes, M. Lévesque a déclaré "se poser de sérieuses questions" sur la légitimité d'une grève ordonnée par l'exécutif du syndicat des opérateurs de métro et chauffeurs d'autobus. Alors que ceux-ci se sont majoritairement prononcés pour un moratoire jusqu'au 23 août.

Le gouvernement patientera ainsi jusqu'au 14 juillet avant d'agir car, souligne M. Lévesque, "on en est à quelques jours encore et c'est connu que c'est pas tout le monde qui veut débrayer".

Le premier ministre émet le souhait que les membres "dans leur propre intérêt et ceux qui ont à coeur l'intérêt de la population, qu'ils y pensent un peu".

Reprise des négociations

D'autre part, la Commission de transport de la Communauté urbaine de Montréal (CTCUM) et la Fraternité des chauffeurs et opérateurs de métro ont repris les négociations, hier soir, mais il serait pour le moins prématuré de conclure à l'annulation de la grève générale prévue pour mercredi.

Par ailleurs, autre fait nouveau, les représentants des 4.200 chauffeurs et opérateurs ont laissé entendre qu'ils pourraient convoquer une assemblée générale d'information d'ici le 14, ce qui n'était pas envisagé la veille lorsqu'ils ont annoncé qu'ils paralysaient le transport en commun pour une durée illimitée.

A ce moment, soit avant-hier, le président

de la Fraternité, M. Jacques Bibeault, n'avait pas semblé inquiet de la pétition qui circulait pour protester et exiger la tenue d'une assemblée générale. Une liste de 100 noms suffit à forcer la convocation d'une assemblée spéciale, mais pas nécessairement avant 10 jours.

Hier, à la Fraternité, on assurait que la pétition avait été "arrêtée", mais on ne sait pas que la grève ne rallait pas tous les chauffeurs.



M. Joe Clark s'est dit convaincu de former le prochain gouvernement fédéral et assure qu'il ferait renaitre le MEER.

Clark promet de faire revivre l'Expansion économique régionale

par Michel CORBEIL
du bureau du SOLEIL

MATANE — Le ministère fédéral de l'Expansion économique régionale (MEER) renaitra, particulièrement dans l'optique de négocier des ententes-cadres de développement avec les provinces, si le Parti progressiste-conservateur (PC) est porté au pouvoir lors de prochaines élections générales.

Participant à une tournée dans l'Est du Québec, le chef du PC et de l'Opposition officielle à la Chambre des communes, M. Joe Clark, a formulé cet engagement devant les journalistes de la région de Matane, hier. Cet énoncé vient évidemment en contradiction avec l'annonce en janvier par le gouvernement libéral de démanteler le MEER.

"Nous pensons que le MEER est essentiel pour le Canada, a statué M. Clark. Nous avons l'intention de lutter en Chambre contre le plan des libéraux qui visent à l'éliminer. S'ils utilisent leur majorité, nous avons l'intention de rétablir le MEER (plus tard), a poursuivi le chef tory qui s'est à nouveau dit convaincu d'être appelé à former le prochain gouvernement.

"C'est un autre geste de centralisation. Avec la nouvelle structure, les ententes-cadres ne seraient plus nécessaires. Pour le Parti libéral, le fédéralisme coopératif est mort. Pas pour nous. Le Canada fonctionne exclusivement avec la coopération. Nous voulons une coopération du fédéral, du provincial et des élus et organismes locaux".

Au pas de charge

Jusqu'à dimanche, M. Clark sillonnera au pas de charge les circonscriptions de Rimouski, Matapédia-Matane, Gaspé et Bonaventure / Iles-de-la-

Madeleine. Le dernier conservateur élu dans une de ces circonscriptions l'a été en 1965 dans Gaspé. Il faut remonter à 1962 pour ce qui est de Matapédia-Matane et à 1958 pour les deux autres.

Presque tout est à faire. Advenant le déclenchement des élections à l'automne, le parti serait prêt à affronter, a insisté M. Marc Allard, coordonnateur du PC pour la vingtaine de circonscriptions à l'est de Québec. Mais, a-t-il précisé, l'organisation de Rimouski vient d'être refaite, la restructuration de Matapédia-Matane n'est pas tout à fait complétée et celle de Gaspé et Bonaventure attendra jusqu'à l'automne.

L'entourage du chef conservateur a laissé entrevoir que Gaspé pourrait être la plus "prenable" des circonscriptions. M. Clark n'a cependant pas hésité à soutenir que "M. Pierre de Bané (député de Matane et ministre responsable du MEER lors de l'annonce du démantèlement) est particulièrement vulnérable. Il était responsable du développement régional. La faille est tellement totale que les libéraux abandonnent le MEER".

La tournée en est surtout une de familiarisation avec la région, a indiqué M. Clark. "Nous n'avons pas l'intention d'obtenir des mises en nomination. Nous espérons avoir une plus grande connaissance des candidats ou de l'état de la recherche de candidats". Hier, M. Clark a rencontré quelque 400 personnes en petits groupes. D'ici dimanche, son entourage estime que ce nombre se gonflera à 4.000 en comptant ses apparitions à des fêtes populaires. L'exercice ne peut qu'être salutaire: dans les quatre circonscriptions visitées, les conservateurs ont recueilli 28.987 votes, en 1979, et 22.755, en 1980, tandis que leurs adversaires libéraux récoltaient respectivement 71.025 et 79.632 votes aux suffrages.

LA GALERIE DU MEUBLE

SUPER SPÉCIAL MEUBLES DU PAYS

MEUBLES DU PAYS... MEUBLES D'ICI

Vous aimez la noblesse et la chaleur du pin massif... Vous appréciez cette manière de faire des artisans-ébénistes qui ont le souci de la perfection technique, héritage du passé... Choisissez les meubles qui authentifieront votre art de vivre parmi notre collection de 34 éléments.

Ici, une version **salle à diner.**

- 1 • L'armoire québécoise à coquilles ou à fleurs sculptées à la main, disponible en 3 formats.
- 2 • Côté pratique... multifonctionnelle où qu'elle soit, pour ranger les vêtements, le téléviseur, le système de son, le bar etc.
- 3 • Côté authentique... partout, un assemblage à tenons, mortaises et chevilles de bois.
- 4 • La table réfectoire pour les grands dîners ou les repas à la sauvette. Longueurs disponibles: 5', 6' ou 7', pour convenir à toute les pièces.
- 5 • Détails authentiques: large ceinture, tiroirs individuels intégrés, pieds chantournés.
- 6 • Lignes douces et arrondies ou transparent le veinage du pin. D'une finition impeccable pour un entretien plus facile.
- 7 • Des chaises aux traverses chantournées sur lesquelles s'attarderont volontiers vos convives!
- 8 • Côté confort... une assise en cuir tressé et un dossier courbé très étudiés.
- 9 • Côté solide... une construction à toute épreuve assurée par les traverses des pieds.



	PRIX RÉGULIER	SUPER SPÉCIAL
La chaise	165,00	129,00
La table réfectoire, 36" x 72", 6 tiroirs	789,00	629,00
L'armoire, 48" x 72"	1645,00	1299,00

Jusqu'au samedi 17 juillet.

Contemporain
18, rue Courcellette
Québec
681-0171

Traditionnel
1299, Boul. Charest O.
Québec
681-0171

Les Galeries de la Capitale
Québec
681-0171

CLINIQUE D'ACUPUNCTURE DE SILLERY
1402, av. Maguire, Sillery
681-4082

Claire Lamothe, acupunctrice
Membre de l'Association d'acupuncture du Québec et de la Société Internationale d'acupuncture (Paris)

SERVICE DE CURRICULUM VITAE ET D'ORIENTATION de Québec Enr.
LINE MATHIEU et MICHELE MATHIEU
Conseillères d'orientation

- Rédaction de curriculum vitae
- Orientation scolaire et professionnelle
- Tests d'aptitudes, d'intérêts et autres
- Information scolaire et professionnelle
- Relation d'aide et connaissance de soi
- Pour rendez-vous, téléphoner entre 9h00 et 17h00

965, chemin Ste-Foy, Québec
Tél.: 683-5708

À l'occasion d'un **Mariage**

nous vous proposons ce gâteau de fleurs!

Lequel joue un rôle de centre de table, chaque fleur du gâteau devient une épinglette pour chacun des invités...

Tout est dans la manière

Salon Fleuri
135, St-Joseph est, Québec
524-5881

Le choix le plus diversifié de fleurs et de plantes.

BOUTIQUE LA COUCHETTE INC.

Tout pour la chambre à coucher:
Papier peint - Cadres - Couvre-lits - Duvet - Douillettes - Couvertures - Draps - Etc.
... pour lits de bébé jusqu'à "King".

Confection sur mesure de housses pour duvet, rideaux, toiles romaines, etc.

Nous saurons vous conseiller!
PLACE SAINTE-FOY
2452, boul. Laurier,
Sainte-Foy
(418) 653-1140

PHARMACIE A VENDRE

Située dans centre rural à 45 milles de Québec.
Chiffre d'affaires intéressant.
Prix raisonnable.

Ecrire à:
Dépt 8044 - Le Soleil
390 est. St-Vallier
Québec, Qué.
G1K 7J6

Des craintes exagérées



anne-marie voisard

Sans faire de bruit, Ernest Spiller, sous-ministre associé de foi protestante, au ministère de l'Éducation, a démissionné de son poste il y a une semaine. M. Spiller est "en désaccord" avec le projet de restructuration scolaire, tel que publié, à la fin de juin, par le ministre Camille Laurin. "Cette proposition va à l'encontre de mes principes", écrit le haut fonctionnaire. Je me trouve dans l'impossibilité de la défendre publiquement."

Tranquillement, chez les anglophones, le mouvement de protestation s'organise. M. Spiller refuse, il est vrai, d'indiquer les points précis du Livre blanc qu'il rejette. Mais il prend soin de préciser: "Je suis pas en désaccord avec l'idée de confier plus de pouvoirs aux parents dans les écoles". C'est, à n'en pas douter, la question de l'abolition des commissions scolaires protestantes, à l'extérieur de l'île de Montréal, qui fait problème.

Alliance Québec, qui représente l'ensemble de la communauté anglophone, depuis son congrès de fondation au début de juin, n'a d'ailleurs pas tardé à réagir au projet de réforme. Comme plusieurs groupes chez les francophones, mais pour des raisons différentes, Alliance Québec s'oppose à l'abolition du suffrage universel pour le choix des commissaires d'écoles.

Cette semaine, Eric Maldoff, le président d'Alliance Québec, a rencontré le premier ministre, René Lévesque, pour lui faire part de ses inquiétudes. Dans sa liste de revendications en six points, figuraient la réforme scolaire et les tests linguistiques imposés aux professionnels anglophones qui veulent travailler au Québec. On sait que les anglophones ont essayé, jeudi, une importante défaite à ce sujet. L'aide-infirmière, Nancy Forget, qui contestait la constitutionnalité du règlement, après avoir échoué onze fois à l'examen écrit, a été déboutée en cour supérieure.

Même à Ottawa, le sort des anglophones du Québec a suscité cette semaine des interventions. Le ministre de la Justice, Jean Chrétien, plus enclin à se préoccuper de l'avenir des Anglo-Québécois que de celui des Franco-Ontariens, a dû admettre qu'il ne peut rien contre le projet de réforme du ministre Laurin. "Le problème, c'est que le Québec a juridiction sur l'administration des écoles et qu'il lui revient de décider s'il y aura telle ou telle sorte de commissions scolaires", a dit le ministre fédéral.

...

Mais est-ce donc si grave de vouloir enlever l'étiquette confessionnelle des commissions scolaires? Il n'y aura plus de commissions scolaires protestantes, comme il n'y aura plus de commissions scolaires catholiques, sauf à Québec et à Montréal, à cause de la constitution. Le projet Laurin prévoit cinq commissions scolaires anglophones sur l'île de Montréal et huit, de langue française. Ailleurs, au Québec, on compte actuellement trente commissions scolaires protestantes. Elles devront toutes disparaître et c'est ce qui alarme, en particulier, les milieux anglophones.

Le plan Laurin annonce pourtant la création de comités linguistiques dans une vingtaine de commissions scolaires où la minorité anglophone compte pour au moins 10 pour 100 de la population. À l'égard des écoles de la minorité, ces comités remplaceront en quelque sorte la commission scolaire.

Enfin, il y a un point essentiel dans ce débat que tout le monde semble oublier. À l'avenir, ce n'est plus la commission scolaire, mais l'école, avec son conseil d'administration, qui détendra presque tous les pouvoirs. Les anglophones ont donc tort de s'inquiéter. Non seulement ils vont conserver leurs institutions, mais ils en seront désormais les maîtres partout au Québec.

par Albert JACQUARD

Face à un pendu, avant d'accepter le couteau qui vous permettra de couper la corde et de sauver sa vie, demandez-vous au fournisseur du couteau pour qui il a voté?

L'humanité tout entière a actuellement la tête passée dans le noeud coulant nucléaire. Un geste imprévu, un faux mouvement, et notre suicide, le suicide des 4 milliards et demi de Terriens, est chose faite, en quelques minutes. Avec nous disparaîtront, du même mouvement, les multitudes d'êtres vivants, dépositaires des secrets lentement accumulés depuis près de quatre milliards d'années, secrets qui permettent de naître et de procréer, de vivre, d'aimer et de survivre. La terre ne sera plus qu'une planète minérale, proie



l'opinion des lecteurs

Le bruit tue plus que la route

Notre ministre des Transports et nos services policiers se réjouissent des résultats obtenus suite à la mise en vigueur du nouveau code de sécurité policière. Statistiquement, les résultats sont encourageants: moins d'accidents et moins de victimes de la route.

Malheureusement, les victimes de la route sont bien plus nombreuses que celles que l'on dénombre lors des accidents routiers. En effet, tous ceux et celles qui subissent le bruit de la circulation ne sont pas comptabilisés dans nos statistiques.

Pourtant le bruit nous rejoint partout, sur nos propriétés, dans nos résidences, le jour comme la nuit. La saison estivale s'avère particulièrement pénible pour bon nombre

de citoyens qui se voient contraints à subir le manque de savoir-vivre, l'agressivité et la frustration de nombreux automobilistes et motocyclistes. Il faut bien distinguer ici le bruit "normal" inhérent à la circulation automobile du bruit causé par des véhicules modifiés, des vitesses excessives et surtout des conducteurs qui se défont sur leurs moteurs, leurs pneus, etc...!

D'autre part, nos services de sécurité publique font souvent preuve d'une tolérance inexplicable à l'égard des conducteurs bruyants et dangereux et se montrent intransigeants pour des fautes beaucoup moins graves tels les stationnements à durée limitée, les arrêts "glissés" ou quelque défaillance mécanique à votre vé-

hicule. Certains conseils municipaux ne se gênent pas pour modifier à leur gré la vocation strictement résidentielle de certaines rues tandis que d'autres embauchent à nos frais des agents qui surveilleront à la minute près la durée de stationnement de votre véhicule.

Bref, le bruit est la principale cause des maladies mentales et fait probablement beaucoup plus de victimes que la route elle-même. Il est urgent que nos villes redeviennent agréables à vivre et que nos rues soient conçues en fonction des gens qui y demeurent. Rouler sur les routes est un privilège. Vivre en ville est un DROIT.

Jean-Maurice Hamel
Ancienne-Lorette

Sur les ailes de la nourriture

Comment expliquer que Québécois a une si mauvaise popularité auprès de ses usagers? J'ai ici un élément de réponse:

Samedi, le 26 juin 1982, je prends le vol 468 de Montréal afin de me rendre à Baie-Comeau. Le départ a lieu tel que prévu à 8h30. Notre pilote est le commandant Habashi. À 9h, nous arrivons à Québec; l'escalade, nous annonce-t-on, sera de vingt (20) minutes.

Le temps est magnifique. Les vols de connexion entrent tel que prévu. Les passagers de Québec montent à bord; à 9h20, tout le monde est là. On est prêt.

Rien ne bouge. À 9h30, on est toujours au sol. À 9h35, je me lève pour demander à l'hôtesse ce que nous attendons. Celle-ci me répond:

"On attend le repas que les pilotes se sont commandé au restaurant". Les bras me tombent. Je retourne à mon siège, abasourdi. Il fait chaud. Les passagers sont "tannés". L'hôtesse va discuter dans la cabine de pilotage. Elle ressort, et nous annonce au micro: "Nous nous excusons, mais le départ sera retardé encore de quinze (15) minutes, à cause d'un problème de nourriture".

Problème de nourriture? Les passagers sont perplexes; tout le monde sait que Québécois ne sert pas de repas sur les vols domestiques. À 10h, le petit déjeuner de ces messieurs arrive. Nous voilà autorisés à décoller.

J'ai voyagé au Mexique, en Amérique Centrale, et en Amérique du Sud, dans ces pays peu organisés, dont la pauvreté des moyens nous fait

parfois sourire. Eh bien, pourtant jamais, il ne m'est arrivé de vivre une telle expérience de manque à la plus simple décente professionnelle.

Je suis de la Côte-Nord, et pour l'avoir parcourue à plusieurs reprises, je suis à même de comprendre que les distances et les conditions climatiques, peuvent faire en sorte que des horaires soient bousculés. Je pense que tous, nous acceptons ces contraintes. Mais quand il s'agit des caprices gastronomiques d'un pilote, alors l'insolence dépasse les bornes.

Pauvre Québécois! Qu'en est-il de cette volonté de "service personnalisé", "proche du client", et "d'ouvrage bien fait..."?

Max Gagnon, travailleur
et passager du vol 468,
Hauterive.

Une traverse tardive vers l'île

L'an passé, le gouvernement nous a fait cadeau d'un beau traversier tout neuf: Le Grues des îles. Notre plaisir a été de courte durée. Ce printemps, le ministère des Transports l'a si bien vérifié dans les glaces du port de Québec, qu'il est encore en cale sèche aux chantiers de Lauzon pour réparations, début mai. Qu'avait-on trouvé comme solution de rechange? Rien.

Le ministère des Transports n'a pas bougé et notre député d'arrière-

banc a fait comme d'habitude c'est-à-dire: rien. Peut-être devrait-il prendre exemple sur son homologue fédéral qui lors du bris du câble électrique cet hiver a réglé le problème en un temps record.

Le gouvernement n'a pas l'air de se rendre compte que rendu au mois de mai, nous étions démunis de tout, la traverse étant arrêtée depuis le mois de décembre. Les cultivateurs n'avaient plus de moulée, ne pouvaient vendre leurs veaux, aucune

construction ne pouvait être entreprise et même les denrées de première nécessité commençaient à manquer. Bien sûr nous avions le service aérien, mais il est très dispendieux et ne suffisait à tous nos besoins.

Je considère que le service des traversiers est un besoin vital et que le ministère des Transports aurait dû nous fournir un autre traversier vers le 1er avril au lieu d'attendre avant de bouger.

Un insulaire indigné
Jules Vézina

La régie ne digère la demie...

Monsieur André Fournier
Régie de l'assurance automobile
du Québec

La présente est pour vous faire part de mon mécontentement face à vos services informatifs.

Nous avons fait parvenir la partie détachable de nos permis de conduire ainsi que celle du certificat d'immatriculation où nous avions bel et bien inscrit notre nouvelle adresse. Le 29 avril dernier, nous recevions la confirmation de changement d'adresse du certificat d'immatriculation et vous aviez omis d'y inscrire notre

numéro d'appartement (1/2). Nous vous avons donc retourné le tout pour correction. Le 11 mai, nous avons reçu chacun notre confirmation de changement d'adresse de permis de conduire encore une fois sans le numéro d'appartement.

Une de vos employées rejointe par téléphone m'a indiqué qu'il est impossible d'écrire une demie (1/2), l'ordinateur ou plutôt la programmation n'acceptant ce type de numéro. Elle me conseille de m'entendre avec le propriétaire pour qu'il me transmette le courrier de la régie.

J'ai la chance d'être en très bon terme avec ce dernier, là n'est pas la question...

Si les villes et municipalités acceptent la demie (1/2) comme faisant partie intégrante du numéro civique, si Hydro-Québec, Bell Canada, Revenu Canada, Revenu Québec peuvent écrire "1/2", j'imagine qu'un petit effort de vos programmeurs pourrait régler le cas car nous ne sommes pas les seuls à demeurer à la demie d'une maison...

B. Paquet et M. Dumas
Neufchâtel

point de vue

Contre le nucléaire et pour la paix

(NDR) — Par l'intermédiaire de son éditeur, le généticien français de réputation internationale, Albert Jacquard, auteur des livres "Eloge de la différence" et "Au péril de la science", a tenu à faire entendre sa voix dans le débat actuel sur le nucléaire.

L'humanité tout entière a actuellement la tête passée dans le noeud coulant nucléaire. Un geste imprévu, un faux mouvement, et notre suicide, le suicide des 4 milliards et demi de Terriens, est chose faite, en quelques minutes. Avec nous disparaîtront, du même mouvement, les multitudes d'êtres vivants, dépositaires des secrets lentement accumulés depuis près de quatre milliards d'années, secrets qui permettent de naître et de procréer, de vivre, d'aimer et de survivre. La terre ne sera plus qu'une planète minérale, proie

des froids mécanismes de la dégradation inéluctable.

Nous autres, les êtres vivants, nous savons lutter contre la fatalité de cette dégradation; grâce à notre complexité nous disposons d'un merveilleux pouvoir: les perturbations que nous subissons, au lieu de nous abîmer, ou de nous détruire, nous enrichissent, nous permettent de nous auto-construire.

Nous autres, les êtres sexués, avons remplacé la reproduction de nos lointains ancêtres uniquement capables de se dédoubler, par le merveilleux

processus de la procréation qui, à partir de deux individus en fait apparaître un troisième, neuf, imprévisible, unique.

Nous autres, les Hommes, avons atteint, grâce à l'imaginable richesse de notre système nerveux, un seuil de complexité qui nous permet de prendre conscience de nous-mêmes, de décrypter l'univers qui nous entoure, de devenir co-auteur de cet univers et de nous-mêmes.

Tout cela, par la faute de personne ou par la faute de tous, est en danger de mort. Mais sommes-nous encore ca-

pables de comprendre ce mot: la mort? Sommes-nous capables de comprendre qu'il s'agit du seul ennemi qui vaille tous les héros, qu'il s'agit du mal absolu?

Les théologiens de Byzance étaient passionnés par des discussions sur le sexe des anges, alors que les armées turques assiégaient déjà leur ville. Allons-nous nous interroger avec passion sur le profit que peut tirer tel ou tel parti de la lutte contre l'anéantissement nucléaire, alors que cet anéantissement est aujourd'hui possible, demain probable?

le point Reagan et son bol à salade ...



paul lachance

Pour la première fois depuis l'intervention israélienne au Liban, Moscou vient de sortir de la réserve dans laquelle il s'était jusqu'ici cantonné, se contentant du seul usage du "processus diplomatique".

La cause du sursaut du camarade Brejnev: des navires américains sont à deux heures de Beyrouth et Washington a émis le souhait d'envoyer des soldats américains superviser le retrait éventuel de 5,000 Palestiniens encerclés par les forces israéliennes dans Beyrouth-Ouest.

Moscou ne cache pas le fait que l'URSS aide la Syrie à remplacer son matériel militaire détruit par les Israéliens. Les Israéliens servent bien de matériel américain. Ce n'est que de "bonne guerre"...

Mais là où la sauce menace de tourner est le fait que les Soviétiques balancent des parachutistes en Syrie pour "compenser" la présence de soldats américains sur le sol libanais, même si ces derniers ne devaient servir que de "convoyeurs".

Et M. Brejnev a tout à fait raison de mettre Washington en garde contre une telle initiative qui, si elle devait se réaliser, constituerait un impair de taille dans le lot de ceux qui ont émergé du "saladier" américain des politiques étrangères.

Aux Etats-Unis, d'ailleurs, la division régnait entre fonctionnaires du Département d'Etat, plutôt favorables à une intervention américaine, et ceux du Pentagone.

On a beau tenter, du côté présidentiel, d'apaiser les craintes, en déclarant notamment qu'il ne s'agit là que d'une "hypothèse de travail", l'idée a fait son chemin et, surtout, creusé davantage le fossé entre les faucons et les colombes.

En fait, tout le monde s'inquiète depuis la "démission" de Haig qui lâche ses plaies en Virginie pendant que le président Reagan se prélassait en Californie et que les affaires étrangères sont laissées entre les mains de deux vieux routiers, Stoessel et Eagleberger, qui surveillent la crise mais aimeraient mieux être ailleurs.

On sait, non seulement aux Etats-Unis mais partout dans le monde, que, Alexander Haig au rancart, Reagan est devenu le seul chef de la diplomatie américaine et se sent plus "confortable" avec les avis de ses associés californiens qui n'ont pas la réputation d'être des modérés. Et c'est bien ce qui fait peur à tout le monde, excepté, bien entendu, aux Démocrates...

Les alliés de l'OTAN, quant à eux, sont furieux contre Reagan qui, après avoir acquiescé, au sommet de Versailles, à l'importance de la coopération économique, a soudainement annoncé son opposition à la construction du gazoduc eurosibérien pendant qu'il continue de livrer du blé à l'URSS.

Tous ces faits mis bout à bout font que jamais peut-être depuis l'entrée en scène de l'administration Reagan le torchon n'ait autant menacé de brûler entre Washington et ses alliés. Jamais, surtout, l'incohérence de la politique étrangère américaine n'est peut-être apparue aussi clairement et n'aît provoqué autant "la chair de poule".

Jamais, enfin, les Etats-Unis n'ont autant risqué, malgré leur énorme puissance, de se retrouver dans la mélasse jusqu'au cou et d'y précipiter tout le reste.



Drôle de noyé
Ces jeunes mettent toutes leurs énergies pour sortir de l'eau le "cadavre" d'un mannequin qui sert habituellement à indiquer un ralentissement de la circulation lors de travaux. La découverte a été faite cette semaine dans le fleuve près de la plage des ports nationaux.

Des chômeurs s'indignent d'être traités en jouets

par André ROY

Indignés d'être traités comme des jouets par la Commission de l'emploi et l'immigration canadienne (CEIC), les ex-travailleurs de la Tannerie canadienne de Saint-Pascal, dans Kamouraska ont l'intention d'aller réclamer "où il se doit, au plus haut palier", les prestations d'assurance-chômage qui leur sont dues, estiment-ils, depuis le 24 décembre 1981.

Ces prestations totaliseraient environ \$440,000 que 70 travailleurs auront à se partager selon leur ancienneté, leurs qualifications, poste, etc. Pour ces 70 chômeurs, dont la moitié seraient toujours sans emploi, dans une région où le taux de sans-emploi dépasse 40 pour 100 (statistiques du ministère des Affaires sociales), ces sommes ne représentent que ce qui leur revient légitimement depuis que la Tannerie canadienne a fermé définitivement ses portes, le 24 décembre 1981, leur donnant du même coup leur avis de congédiement.

Or, la CEIC aurait, depuis ce temps et encore dernièrement, toujours contesté l'admissibilité de ces ex-travailleurs aux prestations d'assurance-chômage, alléguant notamment deux points de litige. Les prestataires auraient tardé à déposer leur demande de prestations, ne faisant pas foi, dans les délais requis, qu'ils remplissaient les conditions décrites à l'article 17 de la loi de l'assurance-chômage. La CEIC estime que les prestataires ont perdu leur emploi du fait d'un arrêt de travail dû à un conflit collectif.

Invoquant le lock-out qui a sévi à la Tannerie canadienne du 13 octobre au 24 décembre 1981, la CEIC prétend que ces ex-travailleurs sont inadmissibles aux prestations selon la disposition 44 de la loi de l'assurance-chômage.

Avec la même unanimité, ils ont fixé au 24 décembre la date d'admissibilité aux prestations d'assurance-chômage, reconnaissant comme logiques et suffisantes les raisons fournies par les travailleurs pour expliquer leur retard à demander leurs prestations.

C'est cette décision que la CEIC a décidé de porter en appel, le 29 juin, utilisant alors la quasi-totalité des 21 jours de délai maximal prévu par la loi pour se prévaloir de ce recours.

Unaniment, ils ont estimé que la fermeture de cette entreprise survenait à cause de "difficultés financières irrémédiables, et dues à la stagnation

du secteur du cuir et de la chaussure en général. Ils ont considéré, pour ce faire, les attestations financières et autres produites par les représentants patronaux autant que syndicaux.

Avec la même unanimité, ils ont fixé au 24 décembre la date d'admissibilité aux prestations d'assurance-chômage, reconnaissant comme logiques et suffisantes les raisons fournies par les travailleurs pour expliquer leur retard à demander leurs prestations.

C'est cette décision que la CEIC a décidé de porter en appel, le 29 juin, utilisant alors la quasi-totalité des 21 jours de délai maximal prévu par la loi pour se prévaloir de ce recours.

Unaniment, ils ont estimé que la fermeture de cette entreprise survenait à cause de "difficultés financières irrémédiables, et dues à la stagnation

de l'année aux 70 ex-travailleurs et à leurs proches, le comité spécial d'appui aux travailleurs sans emploi de la Tannerie canadienne vient de faire parvenir un télégramme au ministre canadien de l'Emploi, M. Lloyd Axworthy, l'implorant de retirer cet appel de la CEIC, comme la loi lui permet de le faire.

Le ministre responsable, son adjoint parlementaire et député de Bonaventure—Les-de-la-Madeleine, Rémi Bujold, de même que le député fédéral de Kamouraska—Rivière-du-Loup, Rosaire Gendron sont instamment conviés à rencontrer "dans les plus brefs délais" le comité spécial d'appui. M. Gendron aurait d'ailleurs assuré, oralement, le comité qu'il avait écrit hier à M. Axworthy pour lui demander de "casser" l'appel de la CEIC. M. Bujold est absent, pour sa part, jusqu'à mardi.

"Mais c'est pas compliqué. S'ils sont incapables de se déplacer, on va aller les voir à Ottawa, nous autres", lance une porte-parole du comité.

Composé de "Action chômage Kamouraska", du CLSC Les Aboiteaux, du "Comité des conjoints de la Tannerie canadienne", "Mobilisation", de la "Pastorale sociale du diocèse de Sainte-Anne" et des "prêtres de la zone Kamouraska-Est et Ouest", le comité spécial d'appui a réitéré son intention de porter ce dossier, à tous les paliers, à l'intention du grand public même en-dehors de la région.

"Si la CEIC veut, par autant de mesquinerie et en étirant tous les délais, économiser des sous sur notre dos, on va publiciser ce dossier-là comme il se présente, comme un dossier politique", conclut la porte-parole.

Le magicien Patrice a pu réussir son tour

"Étant donné le haut taux d'humidité dans l'air, j'ai pensé que ça pourrait le faire échouer dans sa tentative. Le seul fait que le vêtement colle au corps au lieu de glisser peut faire toute la différence... Vous savez, il n'y a aucun trucage dans ce tour-là. Chez Patrice, c'est un merveilleux développement physique, un parfait contrôle de son corps, de sa capacité de gonfler son corps en quelque sorte, qui lui permet de réussir le truc".

magicien montréalais voyait se briser une boucle de la camisole de force dont il devait sortir, "par magie", devant quelques dizaines de spectateurs, à Place Fleur de Lys.

Le numéro était raté, Patrice et sa compagne plus que déçus. Mais, raconte Camirand, le spectacle était repris tout de suite après qu'un cordonnier eut pris le temps de consolider tout le costume de scène.

"Les gens étaient suspendus à ses gestes, guettant la moindre péripétie du numéro, et ils l'ont applaudi à tout rompre, le redemandant trois fois, après qu'il eut complété son tour avec brio", rapporte le président de l'Académie de magie de Québec, voulant "rendre justice" à ce jeune homme qui a le mérite de vouloir gagner sa vie avec un métier qui ne fait pas courir de foules au Québec actuellement.

Les gouverneurs ont renouvelé le mandat du recteur de l'UQAM

C'est ce qu'a affirmé M. Guy Camirand lors d'une conversation téléphonique. Organisateur bénévole des spectacles de magie présentés ces jours-ci à Québec, il tenait à faire savoir que "Patrice a réussi son numéro jeudi soir". LE SOLEIL était arrivé, ce même soir, au moment où le jeune ma-

L'assemblée des gouverneurs de l'université du Québec (UQ) a accepté de renouveler le mandat de M. Claude Pichette à titre de recteur de l'université du Québec à Montréal (UQAM).

toutefois être endossé par le Conseil des ministres du gouvernement du Québec. Il s'agit d'un changement d'attitude de la part des membres de l'assemblée des gouverneurs qui, en avril refusait de considérer la candidature du recteur Claude Pichette pour un second mandat de cinq ans.

L'assemblée des gouverneurs reprochait à M. Pichette d'avoir adopté des positions différentes de celles de l'UQ quant aux solutions à adopter pour résoudre l'impasse financière de l'UQAM. L'assemblée des gouverneurs tenue à Rimouski le 26 mai aurait permis d'en arriver à des compromis acceptables d'où le changement d'attitude à l'endroit de M. Pichette.

PASSEZ-NOUS UN COUP DE FIL
Un simple appel suffit pour prendre un abonnement et recevoir Le Soleil chez vous.
647-3333
entre 8h30 et 19h30 du lundi au vendredi

PLONGEZ-Y TOUS LES JOURS!

Pour relaxer, rien de mieux que de faire quelques longueurs dans votre piscine après une journée de travail harassant.

Pas d'attente ou de déplacement. Votre piscine est là, dans votre cour. Cet été, prenez la bonne habitude de vous baigner tous les jours.

Les piscines FOX sont pourvues d'armatures exclusives "Perm-X-Braces" qui offrent une résistance inégalée, quelles que soient les conditions climatiques.

FOX
Qualité renommée

Aussi choix de piscines hors-terre

LES PISCINES ALOHA INC.
157, 13e Rue
St-Rédempteur, Cité Lévis
831-4910
Ouvert 7 jours par semaine

COMBATTONS L'INFLATION!
Maisons usinées de type alpin, livrées sur vos fondations.

24' x 32' ou 32' x 24'
2 chambres à coucher
No de série D0012
Prix dans un rayon de 50 milles de la ville de Québec

18,850\$

PLUSIEURS AUTRES MODELES DISPONIBLES

TERRAIN DISPONIBLE A ST-DAVID
Environ 4,671 pieds carrés

TRECO

MAISON MOBILE G.F. inc.
824, ROUTE 132, ST-DAVID - 833-9810
(Route 20, sortie 321)
Heures d'ouverture: lun. au vend., 9h à 21h; sam., 9h à 16h30; dim., 13h à 16h.

SOLDE MUSICAL ESTIVAL
Rabais en vigueur jusqu'au 31 juillet

TOUTES LES ORGUES LOWREY
modèles démonstrateurs

20 à 30% DE RABAIS

TOUTES LES GUITARES ARIA ET FENDER

20% DE RABAIS

Payez 50% comptant, et le solde sur 12 mois, sans intérêt.

st Guy's
"Un juste prix bien pensé"

VISA MasterCard

MAIL ST-ROCH
522-1233
PLACE LAURIER
651-7384

VENTE DE FERMETURE

À LIQUIDER en 15 jours!
200 000 \$ de marchandises

CAUSEUSE à partir de \$169 Choix de modèles et de couleurs	DIVAN-LIT \$259 tweed, trois couleurs	DESSERTS \$218 en mélamine et tubulaire sur roulettes avec portes et tablettes, quatre couleurs au choix
ENSEMBLE \$499 modulaire en L (un 3 places et un 2 places) Tissus: velours et tweed	FAUTEUIL \$299 de repos en érable, bois laminé courbé et appuie-tête, en velours côtelé, choix de 3 tentes	TABLE \$79 de cuisine avec dessus en mélamine blanc, couleurs de parties au choix(?)
ENSEMBLE \$695 modulaire trois coins carrés et deux coins. Tissu: velours côtelé brun clair ou foncé et rose	FAUTEUIL \$199 de lecture érable, bois laminé courbé avec coussins. Choix de 2 couleurs. Tissage: velours et 2 couleurs de toiles imprimées	COMPLÉTEZ VOTRE MOBILIER DE CHAMBRE POUR ENFANT AMISCO Module 3 tiroirs: \$115 Module 2 portes: \$104 Tubulaire: choix de 7 couleurs Mélamine: choix de 2 couleurs
ENSEMBLE \$399 3 places avec fauteuil. Trois sorties d'imprimés	FAUTEUIL \$99 tout usage en érable, bois laminé courbé, sans rembourrage	TABOURET \$29 de comptoir

Toutes ventes finales

phi

Vaste choix de mobiliers de salon, cuisine, chambre, étagère, fauteuil, bancs, etc.

RABAIS DE 30%
SUR ENCADREMENTS ET LAMPES

563, rte Trans-Canada
St-David, Lévis G6W 1H5
833-0930

Votre confort ça nous touche

SPÉCIAL USA NUMÉRO GÉANT 100 PAGES!

- ★ L'AMÉRIQUE DES GROS GENS BONS
- ★ LIZ TAYLOR SE CONFESSE
- ★ ESPIONNAGE À LA MAISON BLANCHE

NOTRE INVITÉE: DANIELE OUMET
NOTRE GADGET: LA CARTE DES ÉTATS

CROC LE MAGAZINE QU'ON RIT!

EN VENTE PARTOUT



Pas de bonbons aux bêtes!

Sous l'oeil attentif de sa mère, ce jeune garçon offre, malencontreusement, des friandises aux wapitis. Au Jardin zoologique de Charlesbourg, il est fortement déconseillé de nourrir ainsi les bêtes. Les animaux du zoo sont déjà nourris avec des régimes alimentaires bien équilibrés. "La qualité et la quantité ne manquent pas. Un surplus de nourritures — surtout sucrées ou salées — peut même avoir de fâcheuses conséquences sur la physiologie et la reproduction des bêtes" tient à préciser M. Jacques Prescott, biologiste au jardin zoologique. Alors, pas de bonbons aux bêtes, même pour une photo!

Le Soleil, Reynold Lavoie

Un répertoire des endroits accessibles "Québec sans barrière" guidera les handicapés

par Gaston-Marcel
COMEAU

Un répertoire des endroits accessibles aux personnes handicapées ainsi qu'aux gens âgés devrait voir le jour d'ici l'automne dans la région de Québec.

Ce guide, tiré à 10,000 exemplaires, sera publié par le groupe "Québec sans barrière". Diane Milliard, Sylvie Curadeau, Louise Ménard et Denis Mercier sont présentement à colliger une masse impressionnante de renseignements sur l'accessibilité des établissements de l'agglomération urbaine de Québec.

Québec sans barrière", parrainé par l'organisme à but non lucratif "Les excursions sans barrière", a reçu une subvention de \$10,000 du gouvernement fédéral dans le cadre du programme d'emploi pour étudiants "Été-Canada". Le projet, qui en est à sa huitième semaine, dure 14 semaines.

Le répertoire des endroits accessibles constitue une première dans la région. Dans ce domaine, "Québec sans barrière" innove. L'insistance sur les détails, la division de la région en secteurs gé-

graphiques et la présentation des établissements par fonction rendra, espère le groupe, la revue utile, attrayante et agréable à consulter.

On y retrouvera de plus des suggestions de circuits touristiques à réaliser en fauteuils roulants. Enfin, la revue renseignera la population sur l'aide et la façon d'apporter de l'aide aux personnes handicapées. Les renseignements de base seront rédigés en français et en anglais.

Une démarche laborieuse: le tamisage

Pour dresser l'inventaire des entreprises et établissements, et établir les premiers contacts, le groupe s'est retranché vers l'annuaire téléphonique.

Par la suite, la vérification, sur place, des entreprises ayant déclaré "être en mesure de recevoir des handicapés" a permis d'évacuer les endroits qui, dans les faits, ne l'étaient pas. La visite auprès des entreprises, signale Louise Ménard, a donné lieu à quelques réticences. "Certains propriétaires ne se gênent pas d'affirmer que la clientèle handicapée ne les intéressait pas"

dit Louise, choquée d'une telle attitude.

"Fauteuil roulant"

Le répertoire ne fera mention que des endroits accessibles. La mesure-étalon pour déterminer cette accessibilité est celle du "fauteuil roulant". Ainsi, là où une personne en fauteuil roulant ne peut se déplacer seule, à cause d'un obstacle, cet endroit est tout simplement ignoré dans le répertoire. "Ce qui importe pour les personnes ayant des difficultés de déplacement, ce sont les endroits accessibles, pas l'inverse", souligne Diane Milliard.

Lorsque seule une marche de hauteur normale fait obstacle, l'endroit est considéré accessible avec aide. Dans le répertoire, un pictogramme l'indique.

Par ailleurs, lorsque le service de téléphone ou de poste adapté existe, le répertoire le note spécifiquement. Une entreprise où l'ensemble des services est assuré se verra attribuer la cote trois étoiles. Enfin, certains services particuliers seront mentionnés. Comme exemple, les paniers adaptés dans certains supermarchés.

Diffusion internationale

Le groupe "Québec sans barrière" considère qu'un tel répertoire permettra d'attirer à Québec le tourisme handicapé. A cette fin, la diffusion du répertoire se fera tant au Québec qu'à l'étranger.

Près de 5,000 exemplaires seront distribués pour consultation dans les bureaux de tourisme américains, les Maisons du Québec, les associations de personnes handicapées au Canada et aux États-Unis, de même qu'aux ambassades des principaux pays représentés au Canada.

\$1,000 mais devra vendre pour \$7,000 en espaces publicitaires.

"Pour l'heure, constate Diane, les commanditaires se font tirer l'oreille." Certains ministères gouvernementaux refusent sous prétexte que les budgets sont à sec. "Ce qui est plus surprenant, insiste Diane, c'est le refus des ministères du Tourisme et des Affaires sociales; ce sont eux qui profiteront des retombées de ce répertoire, ils auraient même dû prendre l'initiative de réaliser un tel répertoire... Ils pourraient, à tout le moins, nous encourager", dit-elle, déçue.

Le groupe a également besoin de traducteurs bénévoles pouvant traduire du français à l'anglais des titres ainsi que de courts textes historiques.

Le numéro de téléphone du groupe: 529-1195.

Des besoins qui urgent

Pour mener à bien cette ambitieuse entreprise, "Québec sans barrière" a un urgent besoin de commanditaires. Jusqu'à maintenant, le groupe a amassé un peu plus de

rotac
électronique inc.
2873, chemin St-Foy
Ste-Foy 653-7768

fabriqué pour durer

harman/kardon
série 600

FERME LE **SAMEDI**
jusqu'au 5 septembre

Bientôt

Pour l'Amour de la...

La prudence sur toute la ligne prêchée par Hydro

par Pierre LEBEL

Hydro-Québec entreprend une vaste campagne d'information dans le but de sensibiliser la population sur les dangers que représentent les différentes installations électriques qui "décorent" le paysage québécois.

Sous le thème "Sois prudent... prudent sur toute la ligne", cette campagne d'information est lancée à la suite d'une analyse complétée en 1981 qui démontre que le public n'est pas suffisamment informé des dangers inhérents à l'électricité. En outre, c'est durant la période estivale que survient la majorité des accidents graves.

Le premier volet de cette offensive d'information vise le public bricoleur, constitué d'installateurs improvisés d'antennes de télévision, de cordes à linge, etc. Hydro-Québec veut ainsi sensibiliser ces personnes aux précautions requises par la proximité de fils électriques sous tension.

Hydro-Québec s'intéresse également à la sécurité des vacanciers qui naviguent, pêchent ou se baignent près d'une centrale électrique. Des avertisseurs sonores ont été installés dans les centrales et ils se déclenchent dès que les vannes sont ouvertes. Ceci entraîne une hausse subite et importante du niveau d'eau des bassins avoisinants et les personnes qui seraient sur ces cours d'eau doivent regagner la rive dès qu'elles entendent l'avertisseur.

À l'automne, Hydro-Québec va continuer son travail de sensibilisation auprès des écoliers du Québec. Au moyen d'affiches et de jeux éducatifs sur les dangers de l'électricité, Hydro-Québec désire

implanter chez ces jeunes des attitudes prudentes face à ce danger invisible qu'est l'électricité.

L'électricité qui "choque"

Au Québec, en 1981, plus de 50 personnes ont subi des blessures importantes dues à des chocs électriques. De plus, 10 Québécois ont perdu la vie après être venus en contact avec une installation électrique.

L'accident le plus fréquent, selon Hydro-Québec, survient lorsque des personnes s'aventurent sur le toit de leur maison pour installer une antenne de télé ou bien grimpent après un poteau pour y placer une corde à linge.

Une meilleure compréhension du mode de transmission de l'électricité pourrait, d'après les responsables d'Hydro-Québec, favoriser une approche plus prudente de la part du public. Le courant électrique circule d'une borne en surplus d'électrons vers une borne en disette. Cette circulation se fait normalement tant que rien ne vient s'interposer. Mais dès qu'un élément conducteur vient modifier la marche du courant, il s'en suit une déviation du courant électrique dans la direction de cet élément conducteur (métal, objet humide, corps humain). C'est ce qu'on appelle un choc électrique.

La plus grande prudence s'impose à tout moment lorsqu'une installation électrique est située tout près. A 120 volts de tension, un courant de 80 milliampères, soit un courant 10 fois plus faible qu'il n'en faut pour allumer une ampoule de 100 watts, peut tuer. Il faut donc être prudent... prudent sur toute la ligne.

HABITAT 811

SPECIAL DE JUILLET

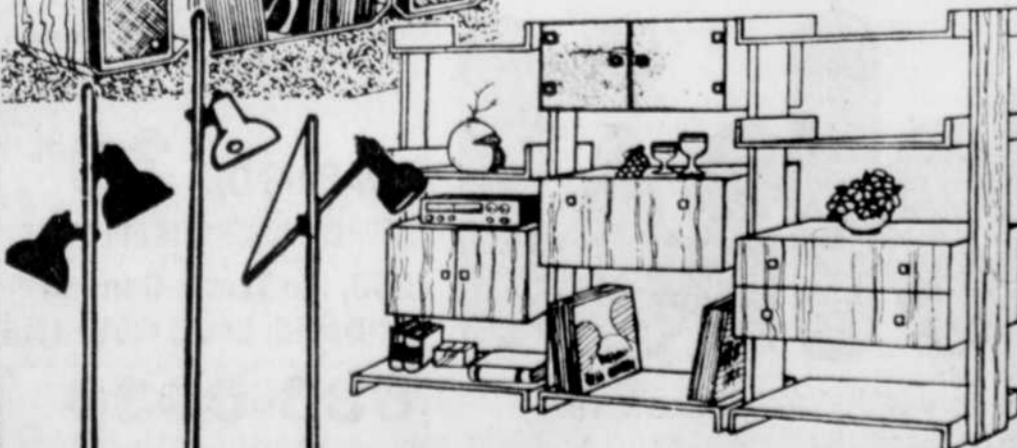
10% sur nos meubles non peints. **10 à 50%** sur lampes et accessoires décoratifs.



CUBES EN BOIS NON PEINTS à partir de **26\$**

ARRANGEMENT MURAL MODULAIRE

En bois non peint (service de finition), tel qu'illustré. **Prix régulier 476\$** **425\$**



LAMPES SUR PIED Prix de détail suggéré: 60\$ **49\$** A partir de

HABITAT 811

MONTREAL 811, boul. Rosemont MONTREAL 5320, boul. St-Laurent BROSSARD 1670, boul. Provencher

QUEBEC

3070, chemin St-Louis Sainte-Foy - 659-4425

LES CONTROLES DES SALAIRES NE SONT PAS LA SOLUTION.

L'imposition, par le gouvernement, des contrôles des salaires aux employés de la Fonction publique fédérale ne peut être justifiée par des motifs économiques. Nous ne sommes que les boucs émissaires symboliques d'un gouvernement discrédité.

En 1975, ce même gouvernement a imposé le contrôle des "prix" et des salaires, mesure qui a eu des répercussions accablantes sur la reprise économique du pays. L'inflation demeure à un taux élevé très décevant, en dépit d'une baisse marquée et prolongée des salaires réels. Et, ce qui importe encore plus, le nombre de chômeurs est passé de 643,000 à 999,000 pendant le règne de la Commission de lutte contre

l'inflation.

Lorsqu'ils ont été appliqués, en 1975, à l'ensemble de l'économie, les contrôles des salaires ont échoué comme véhicule de relance économique. Comment peut-on s'attendre à ce qu'ils apportent les résultats voulus aujourd'hui, lorsqu'ils sont imposés à moins de 5 pour cent des travailleurs? Ils furent présentés dans le cadre d'un projet législatif visant à éliminer les droits démocratiques des syndiqués à négocier et à faire la grève afin de se protéger contre les injustices qui règnent dans le milieu de travail. C'est pourquoi les contrôles des salaires sont totalement inacceptables aux syndiqués. Ils devraient être inacceptables à tous les Canadiens.



Cette réclame est parrainée par les 175,000 employés de la Fonction publique fédérale représentés par l'Alliance de la Fonction publique du Canada.